



CATÁLOGO TÉCNICO

FILTROS



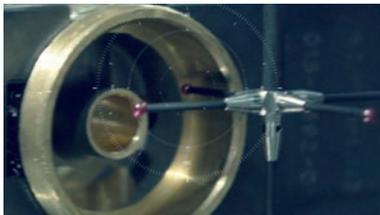
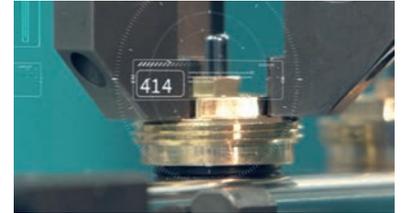
1/4" - 2": 500µm
2"1/2 - 4": 800µm

> LA EMPRESA

ITAP SpA, constituida en Lumezzane (Brescia) en 1972, es actualmente una de las empresas líderes del sector de la producción de válvulas, empalmes y colectores de distribución para sistemas sanitarios y de calefacción.

Gracias a un proceso productivo completamente automatizado, con 85 máquinas transfer y 55 líneas de ensamblaje, está en condiciones de producir 400.000 unidades por día.

La innata vocación por la innovación y por el respeto de las normativas técnicas está sostenida por una organización empresarial certificada ISO 9001. La orientación a la calidad siempre se ha considerado un factor decisivo para el logro de importantes resultados comerciales: ITAP cuenta con aprobaciones de producto emitidas por organismos certificadores de todo el mundo.



> Los productos ITAP han obtenido aprobaciones de más de 30 organismos certificadores de todo el mundo.



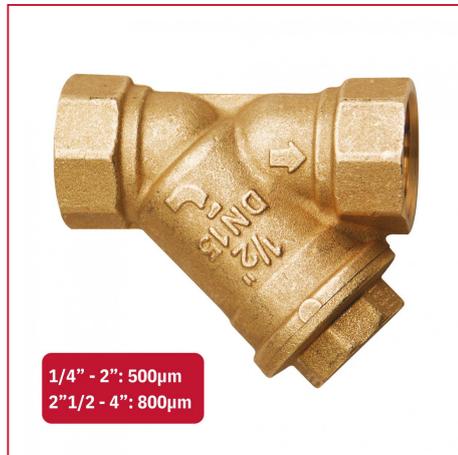


FILTROS

192 Filtro a Y

Indicados para el uso en instalaciones hidráulicas, de calefacción y de acondicionamiento.

FILTRO A Y



1/4" - 2": 500µm
2"1/2 - 4": 800µm

MEDIDA	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
1/4" (DN 8)	20bar/290psi	1920014	20/160
3/8" (DN 10)	20bar/290psi	1920038	20/160
1/2" (DN 15)	20bar/290psi	1920012	20/160
3/4" (DN 20)	20bar/290psi	1920034	10/80
1" (DN 25)	20bar/290psi	1920100	7/56
1"1/4 (DN 32)	20bar/290psi	1920114	4/32
1"1/2 (DN 40)	20bar/290psi	1920112	2/18
2" (DN 50)	20bar/290psi	1920200	2/10
2"1/2 (DN 65)	16bar/232psi	1920212	1/7
3" (DN 80)	16bar/232psi	1920300	1/6
4" (DN 100)	16bar/232psi	1920400	1/2

CERTIFICACIONES



ESPECIFICACIONES

Conexiones roscadas hembra/hembra y tapa de inspección.

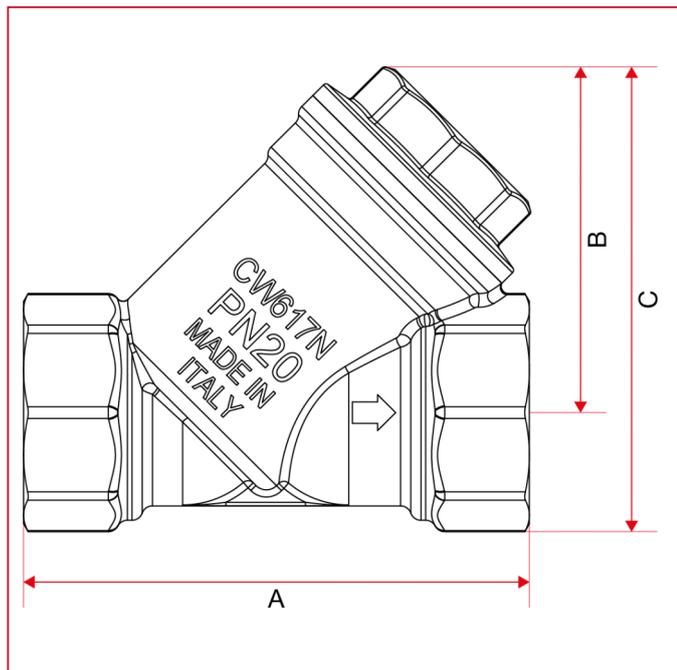
Cuerpo de latón.

Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 110°C en ausencia de vapor.

Conexiones roscadas ISO 228 (equivalentes a DIN EN ISO 228 y BS EN ISO 228).

Grado de filtración: de 1/4" a 2": 500µm; de 2"1/2 a 4": 800µm.

Dimensiones totales

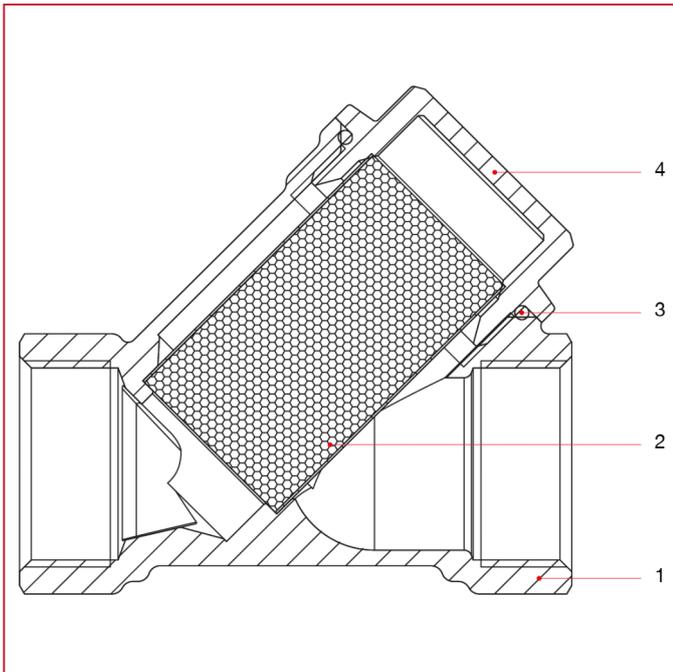




FILTROS

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
DN	8	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A	55	55	58	70	87	96	106	126	150	169	219
B	40	40	40	48	56	64	73	88,5	105	119	162
C	49,4	51	53	65,4	76	88	100	122	147	169	225
Kg/cm2 bar	20	20	20	20	20	20	20	20	16	16	16
LBS - psi	290	290	290	290	290	290	290	290	232	232	232

MATERIALES medidas de 1/4" a 2"

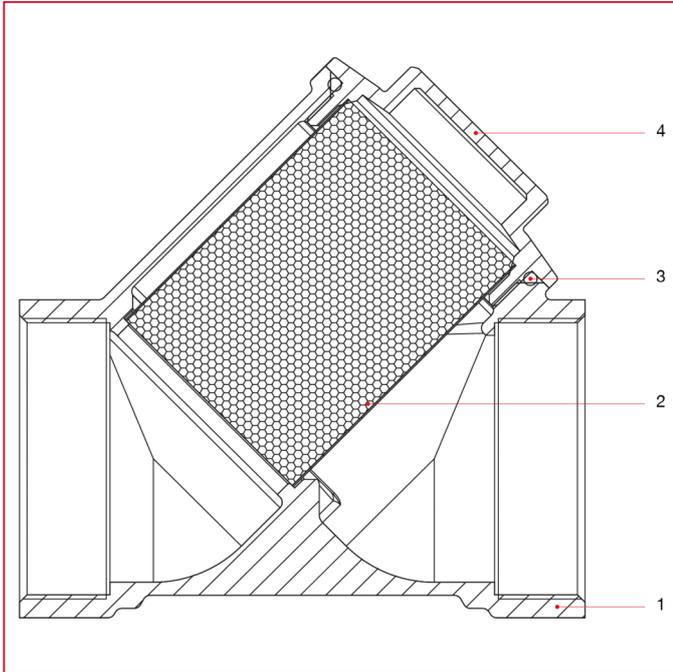


POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cuerpo	1	Latón CW617N
2	Cartucho	1	Acero inoxidable AISI 304
3	Junta tórica	1	NBR
4	Manguito	1	Latón CW617N



FILTROS

MATERIALES medidas de 2"1/2 a 4"



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cuerpo	1	Latón CB753S
2	Cartucho	1	Acero inoxidable AISI 304
3	Junta tórica	1	NBR
4	Manguito	1	Latón CW617N



INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO E INSTRUCCIONES OPERATIVAS - Filtro en Y

INSTALACIÓN

El filtro con red metálica ha sido creado para evitar que las impurezas sólidas entren en los tubos y al depositarse reduzcan las secciones de paso y aumenten las pérdidas de carga y los fenómenos de oxidación.

El filtro debe ser instalado aguas arriba de todos los componentes de la instalación que puedan sufrir daños o ineficiencias debidos a la presencia de impurezas.

Se recomienda la instalación aguas arriba y aguas abajo del filtro de las válvulas de interceptación para facilitar el mantenimiento.

El filtro normalmente se instala en la entrada de la red de alimentación hídrica, antes de las válvulas de retención y los reductores de presión.

Para una mejor eficiencia de filtración y depósito de las impurezas sólidas se recomienda la instalación del cuerpo del filtro sobre tubos horizontales con el tapón orientado hacia abajo.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), eliminarlas o filtrarlas. El circuito hidráulico debe estar limpio;
- durante la realización de las conexiones hidráulicas prestar atención para no forzar mecánicamente las roscas y los racores en general. Con el tiempo pueden producirse roturas, con pérdidas hidráulicas, daños materiales y lesiones personales;
- está prohibido destinar el dispositivo a un uso diferente del previsto;
- para la eventual combinación entre el dispositivo y otros componentes de la instalación se deben tener en cuenta las características de funcionamiento de ambos. Una combinación incorrecta podría perjudicar el funcionamiento del dispositivo o de la instalación;
- la dirección del flujo debe seguir la misma dirección de la flecha estampada en el cuerpo de la válvula.

DESINSTALAR

Para la desinstalación, o para la desconexión de las juntas conectadas:

- utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- despresurizar la línea y proceder de la siguiente manera:
- durante el desmontaje aplicar la llave al extremo del filtro más cercano al tubo;

MANTENIMIENTO

Los colectores de impurezas requieren un mantenimiento periódico para efectuar la limpieza del elemento filtrante de acero inoxidable y eliminar las impurezas depositadas en el tapón.

Para esta operación es necesario:

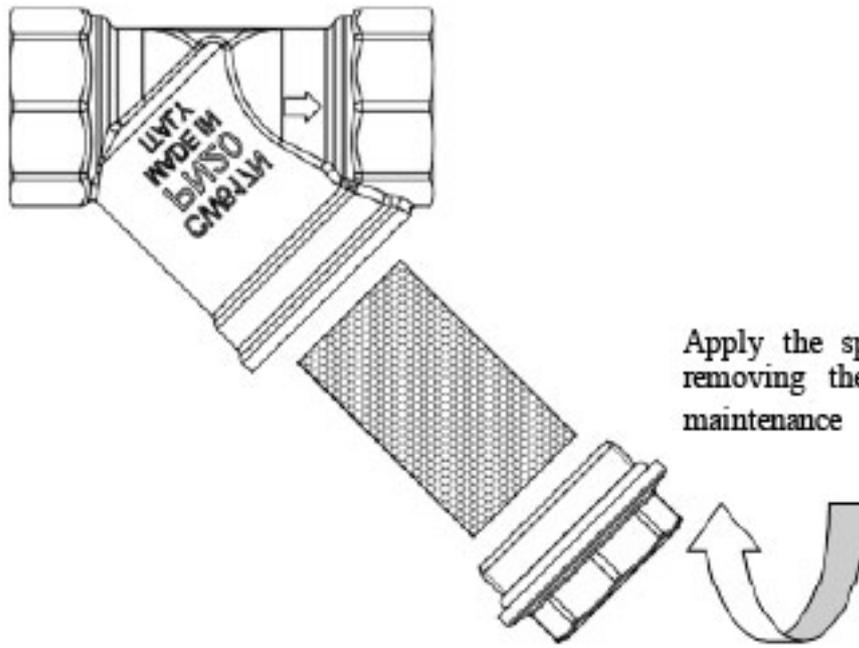
- desenroscar el tapón ciego delicadamente;
- extraer el filtro de acero inoxidable, limpiarlo con agua o aire comprimido;
- montarlo encastrándolo en el alojamiento del tapón y prestando atención para que la junta o el OR de retén entre el cuerpo y el tapón quede en la posición correcta.

ADVERTENCIAS

- asegurarse de que el filtro tenga suficiente capacidad para el uso al que está destinado;
- cada instalación debe ser realizada siguiendo las normas técnicas vigentes y las hojas de trabajo en vigor;
- es obligatorio seguir las instrucciones del fabricante del filtro y del fabricante de la instalación, incluso para el posicionamiento correcto de la conexión del filtro.



FILTROS

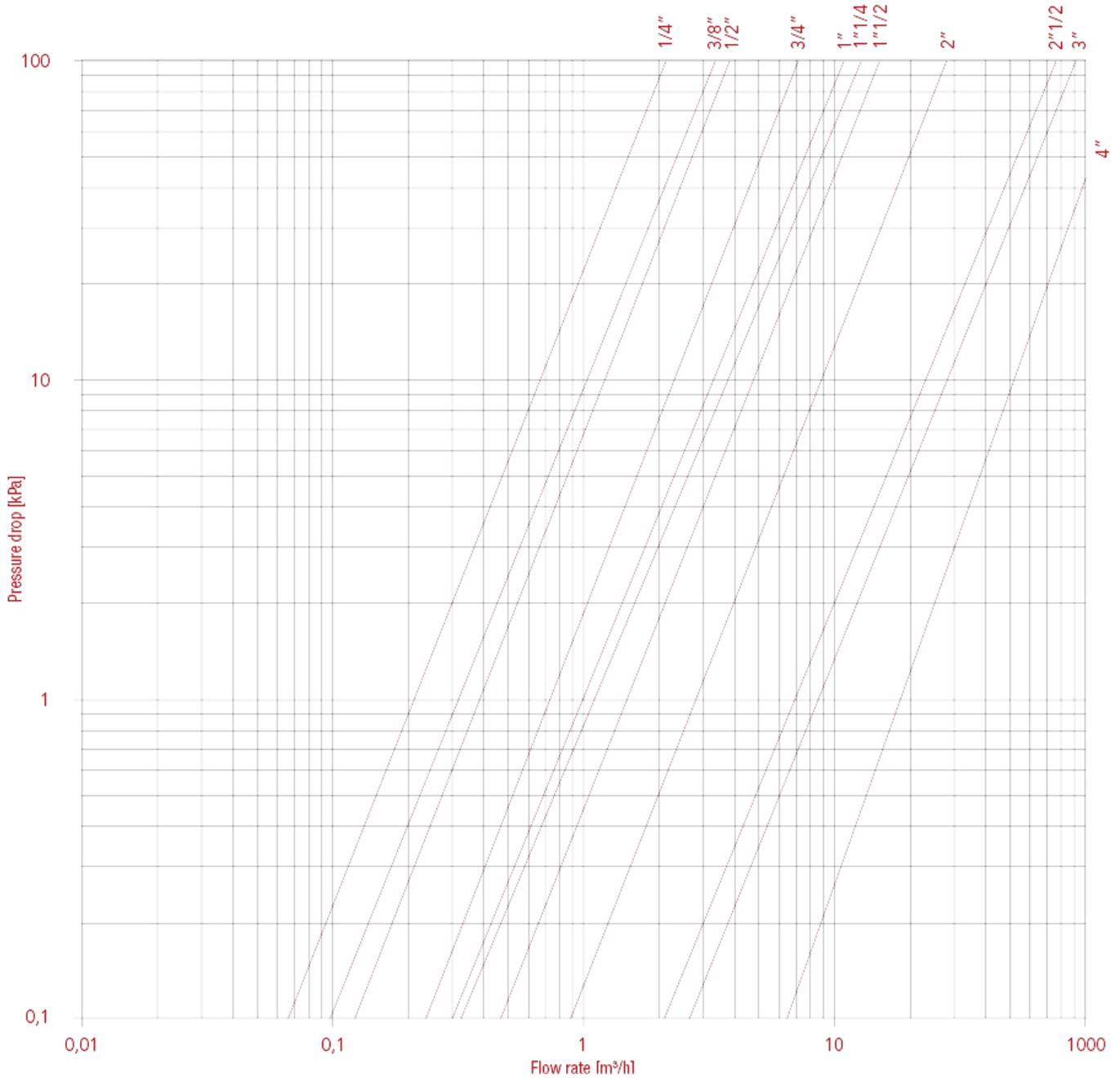




FILTROS

DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua)

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4"	1"1/2"	2"	2"1/2"	3"	4"
KV	2,20	3,40	3,80	7,20	11	13	15	28	77	93	146

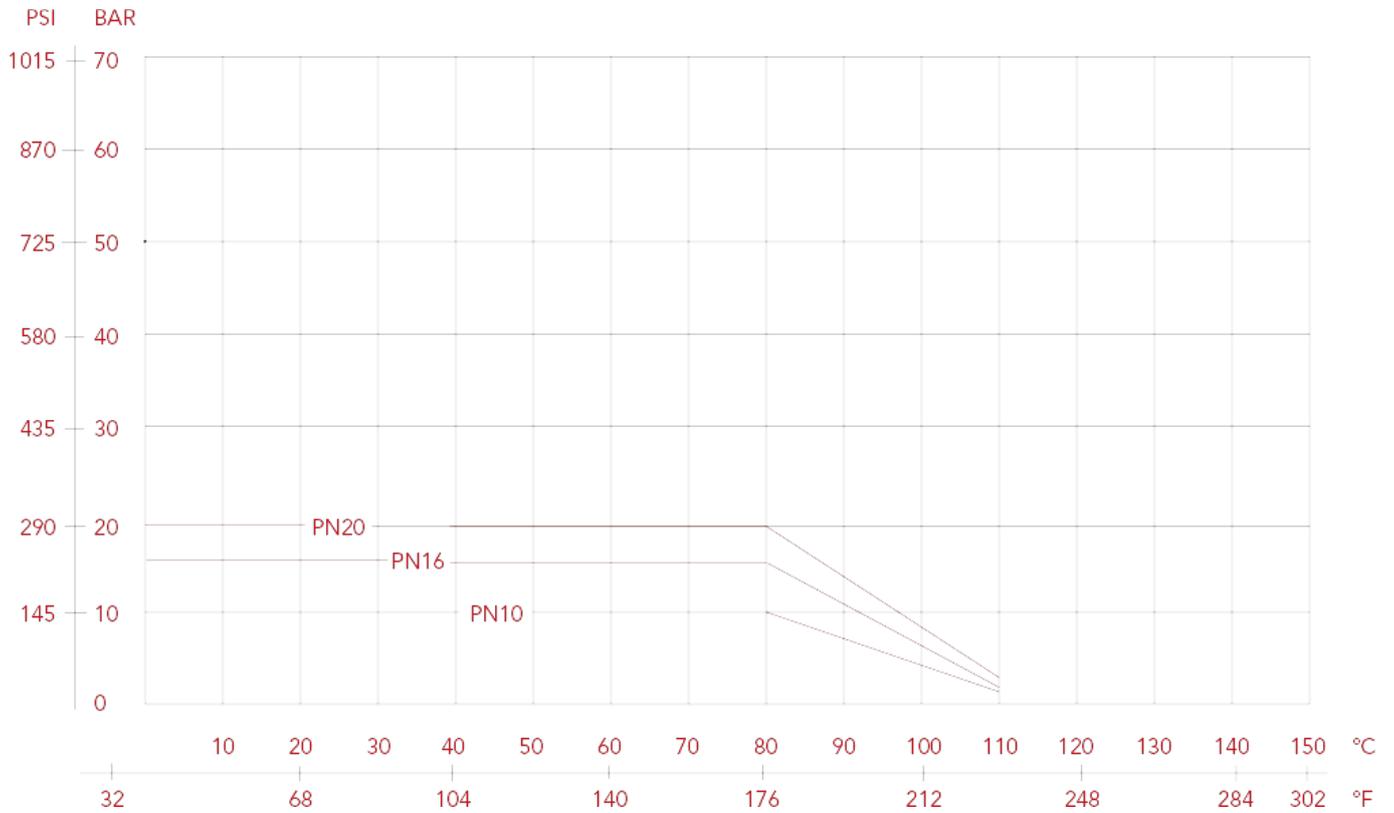




FILTROS

DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.
Los valores indicados son sólo aproximativos.





FILTROS

192CA Cartucho para filtro a Y art. 192

FILTRO A Y



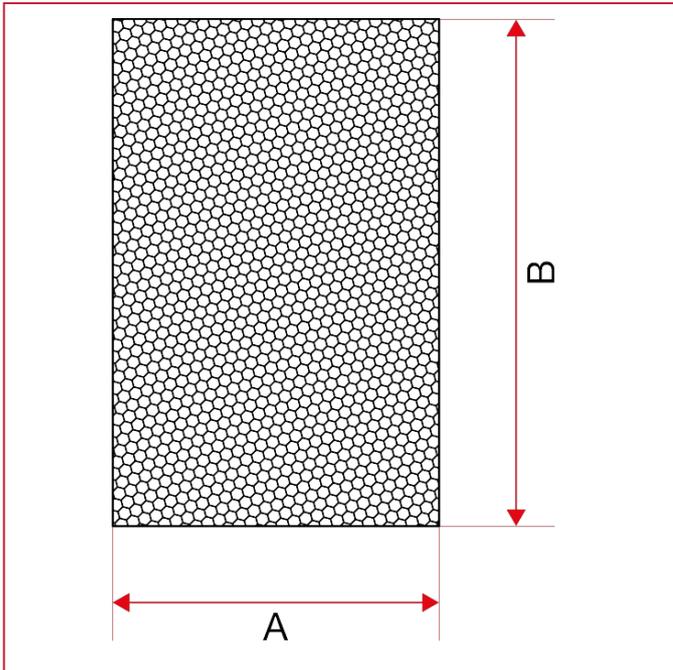
MEDIDA	CÓDIGO	EMBALAJE	FILTRO
1/4" (DN 8)	192CA014	1/0	1/4"
1/4" (DN 8)	192CA014	1/0	3/8"
1/4" (DN 8)	192CA014	1/0	1/2"
3/4" (DN 20)	192CA034	1/0	3/4"
1" (DN 25)	192CA100	1/0	1"
1"1/4 (DN 32)	192CA114	1/0	1"1/4
1"1/2 (DN 40)	192CA112	1/0	1"1/2
2" (DN 50)	192CA200	1/0	2"
2"1/2 (DN 65)	192CA212	1/0	2"1/2
3" (DN 80)	192CA300	1/0	3"
4" (DN 100)	192CA400	1/0	4"

ESPECIFICACIONES

Grado de filtración:

- 1/4" a 2" 500µm;
- 2"1/2, 3", 4" 800µm.

Dimensiones totales

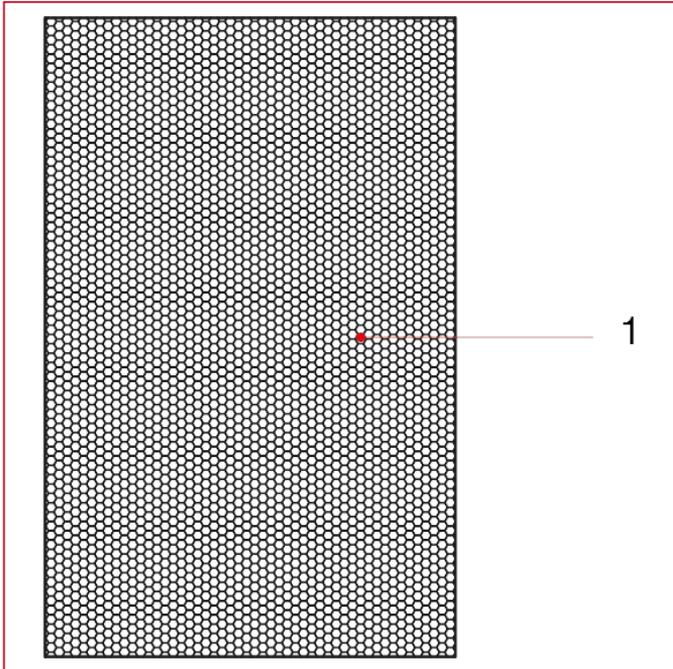


	1/4"	1/4"	1/4"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
DN	8	8	8	20	25	32	40	50	65	80	100
A	18	18	18	24	30	36	42	53	63	74	102
B	32	32	32	41	47	50	57	70	83,5	89,5	129,5



FILTROS

MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cartucho	1	Acero inoxidable AISI 304



FILTROS

192 Filtro a Y

Indicados para el uso en instalaciones hidráulicas, de calefacción, de acondicionamiento y de aire comprimido.
FILTRO A Y



MEDIDA	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
1/4" (DN 8)	20bar/290psi	1920014A	20/160
3/8" (DN 10)	20bar/290psi	1920038A	20/160
1/2" (DN 15)	20bar/290psi	1920012A	20/160
3/4" (DN 20)	20bar/290psi	1920034A	10/80
1" (DN 25)	20bar/290psi	1920100A	7/56
1"1/4 (DN 32)	20bar/290psi	1920114A	4/32
1"1/2 (DN 40)	20bar/290psi	1920112A	2/18
2" (DN 50)	20bar/290psi	1920200A	2/10

CERTIFICACIONES



ESPECIFICACIONES

Conexiones roscadas hembra/hembra y tapa de inspección.

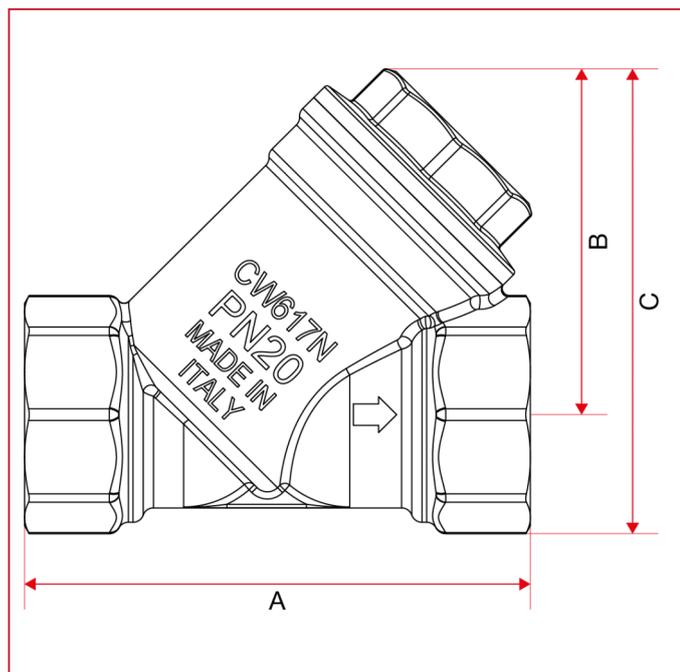
Cuerpo de latón.

Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 110°C en ausencia de vapor.

Conexiones roscadas ISO 228 (equivalentes a DIN EN ISO 228 y BS EN ISO 228).

Grado de filtración: de 1/4" a 2" 200µm.

Dimensiones totales

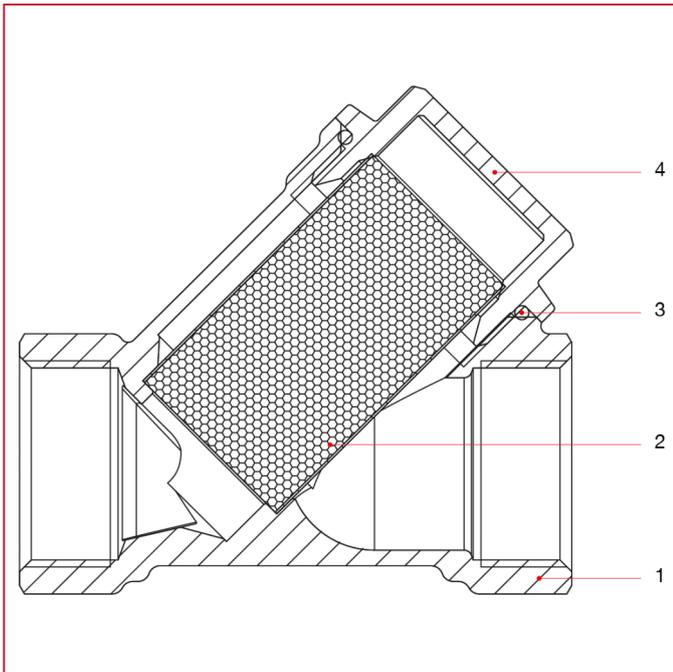




FILTROS

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
DN	8	10	15	20	25	32	40	50
A	55	55	58	70	87	96	106	126
B	40	40	40	48	56	64	73	88,5
C	49,4	51	53	65,4	76	88	100	122
Kg/cm2 bar	20	20	20	20	20	20	20	20
LBS - psi	290	290	290	290	290	290	290	290

MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cuerpo	1	Latón CW617N
2	Cartucho	1	Acero inoxidable AISI 304
3	Junta tórica	1	NBR
4	Manguito	1	Latón CW617N



INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO E INSTRUCCIONES OPERATIVAS - Filtro en Y

INSTALACIÓN

El filtro con red metálica ha sido creado para evitar que las impurezas sólidas entren en los tubos y al depositarse reduzcan las secciones de paso y aumenten las pérdidas de carga y los fenómenos de oxidación.

El filtro debe ser instalado aguas arriba de todos los componentes de la instalación que puedan sufrir daños o ineficiencias debidos a la presencia de impurezas.

Se recomienda la instalación aguas arriba y aguas abajo del filtro de las válvulas de interceptación para facilitar el mantenimiento.

El filtro normalmente se instala en la entrada de la red de alimentación hídrica, antes de las válvulas de retención y los reductores de presión.

Para una mejor eficiencia de filtración y depósito de las impurezas sólidas se recomienda la instalación del cuerpo del filtro sobre tubos horizontales con el tapón orientado hacia abajo.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), eliminarlas o filtrarlas. El circuito hidráulico debe estar limpio;
- durante la realización de las conexiones hidráulicas prestar atención para no forzar mecánicamente las roscas y los racores en general. Con el tiempo pueden producirse roturas, con pérdidas hidráulicas, daños materiales y lesiones personales;
- está prohibido destinar el dispositivo a un uso diferente del previsto;
- para la eventual combinación entre el dispositivo y otros componentes de la instalación se deben tener en cuenta las características de funcionamiento de ambos. Una combinación incorrecta podría perjudicar el funcionamiento del dispositivo o de la instalación;
- la dirección del flujo debe seguir la misma dirección de la flecha estampada en el cuerpo de la válvula.

DESINSTALAR

Para la desinstalación, o para la desconexión de las juntas conectadas:

- utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- despresurizar la línea y proceder de la siguiente manera:
- durante el desmontaje aplicar la llave al extremo del filtro más cercano al tubo;

MANTENIMIENTO

Los colectores de impurezas requieren un mantenimiento periódico para efectuar la limpieza del elemento filtrante de acero inoxidable y eliminar las impurezas depositadas en el tapón.

Para esta operación es necesario:

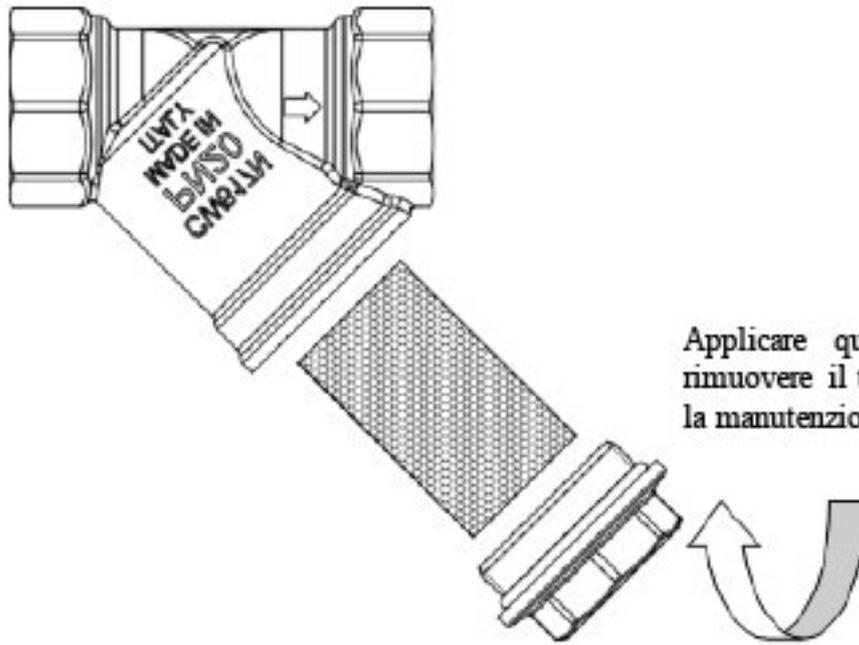
- desenroscar el tapón ciego delicadamente;
- extraer el filtro de acero inoxidable, limpiarlo con agua o aire comprimido;
- montarlo encastrándolo en el alojamiento del tapón y prestando atención para que la junta o el OR de retén entre el cuerpo y el tapón quede en la posición correcta.

ADVERTENCIAS

- asegurarse de que el filtro tenga suficiente capacidad para el uso al que está destinado;
- cada instalación debe ser realizada siguiendo las normas técnicas vigentes y las hojas de trabajo en vigor;
- es obligatorio seguir las instrucciones del fabricante del filtro y del fabricante de la instalación, incluso para el posicionamiento correcto de la conexión del filtro.



FILTROS

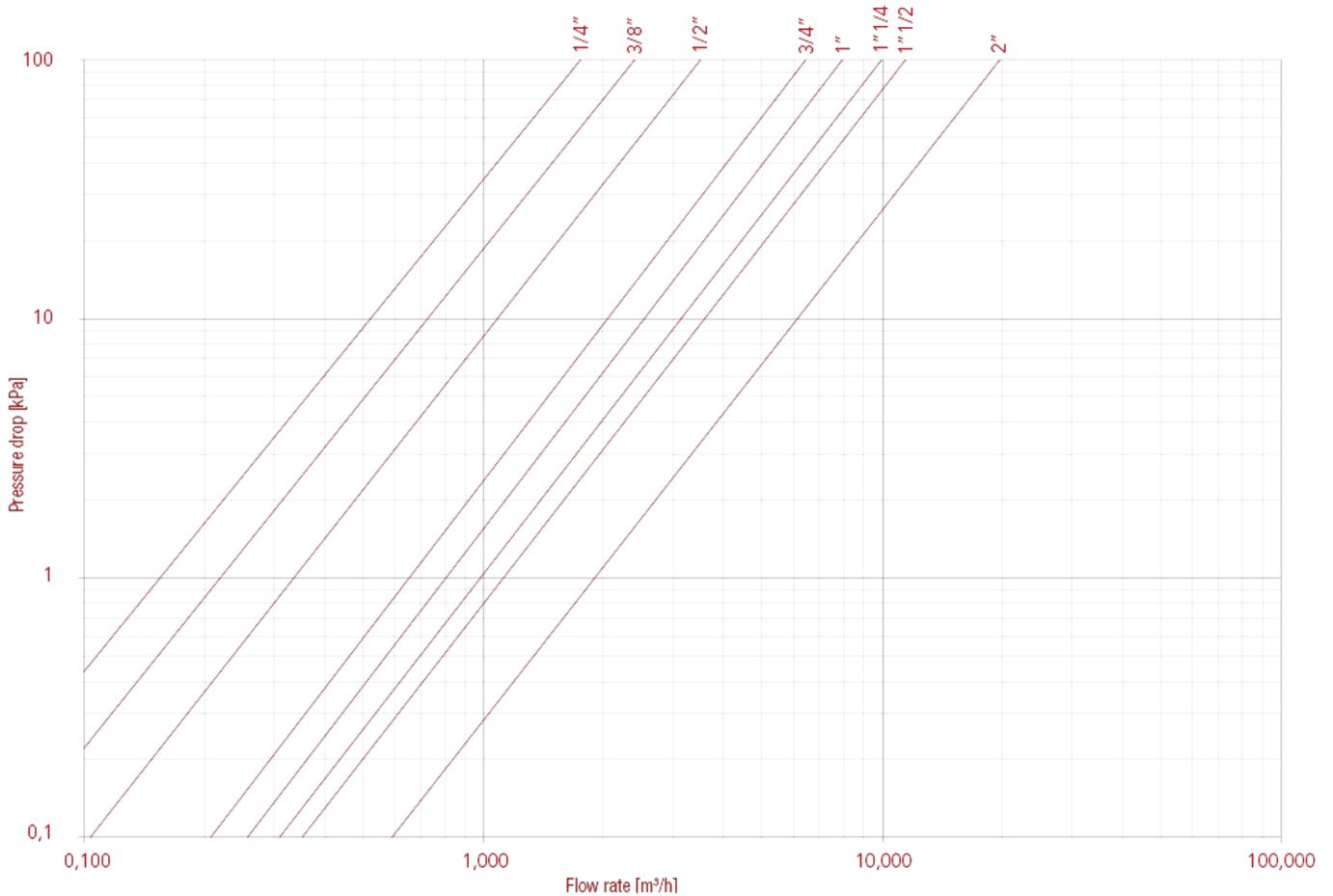


Applicare qui la chiave nel
rimuovere il tappo per eseguire
la manutenzione



DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua)

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4"	1"1/2"	2"
KV	1,7	2,4	3,5	6,5	8	10	11,5	19,6

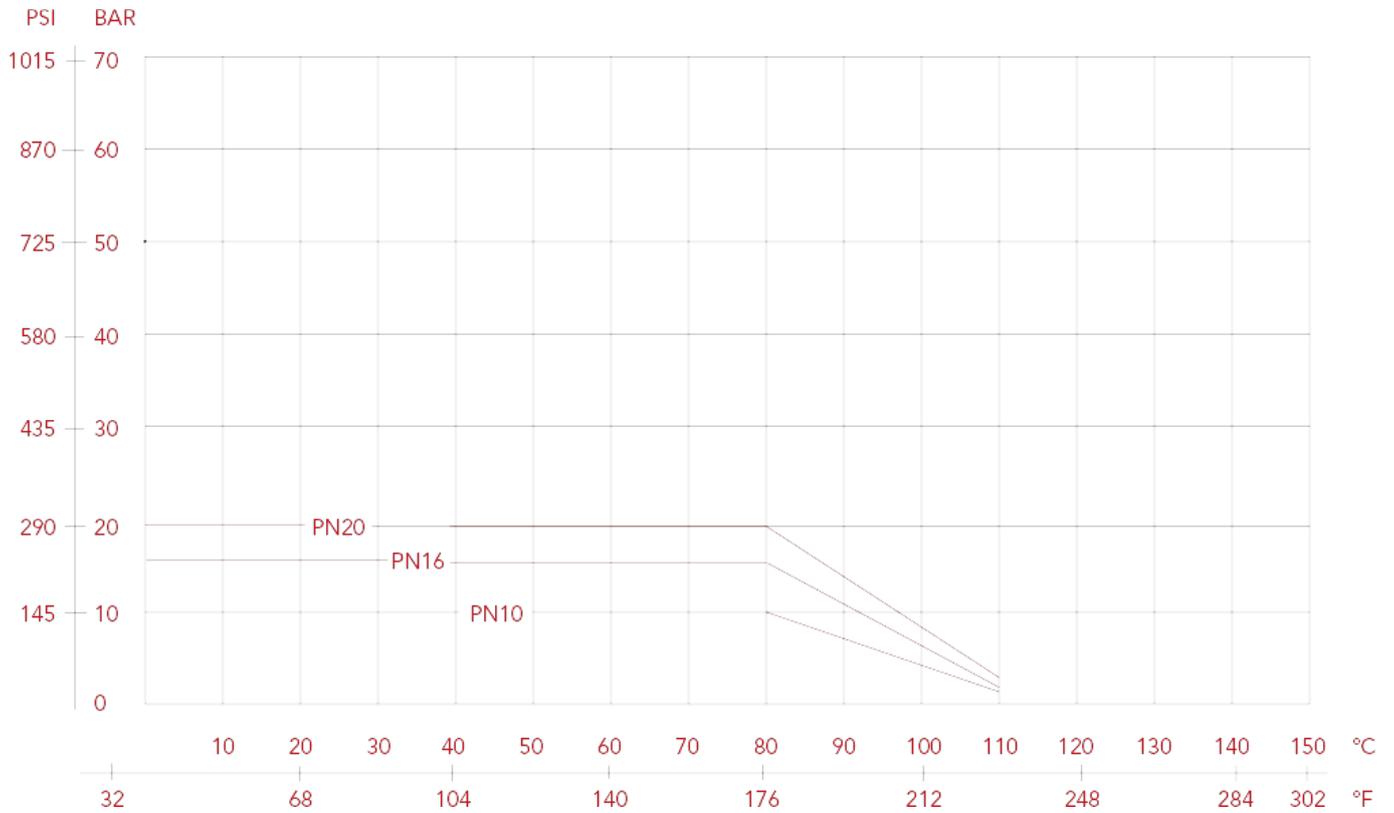




FILTROS

DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.
Los valores indicados son sólo aproximativos.





FILTROS

192CA Cartucho para filtro a Y art. 192

FILTRO A Y

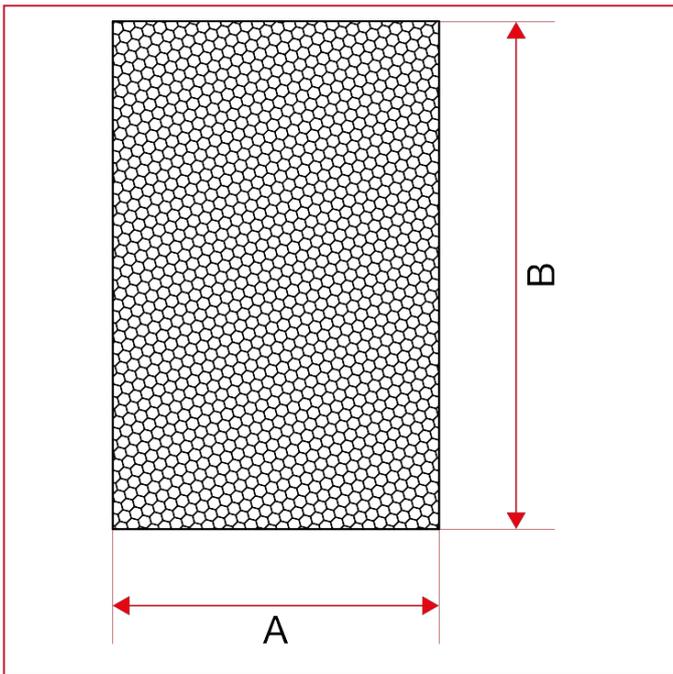


MEDIDA	CÓDIGO	EMBALAJE	FILTRO
1/4" (DN 8)	192CA014A	1/0	1/4"
1/4" (DN 8)	192CA014A	1/0	3/8"
1/4" (DN 8)	192CA014A	1/0	1/2"
3/4" (DN 20)	192CA034A	1/0	3/4"
1" (DN 25)	192CA100A	1/0	1"
1"1/4 (DN 32)	192CA114A	1/0	1"1/4
1"1/2 (DN 40)	192CA112A	1/0	1"1/2
2" (DN 50)	192CA200A	1/0	2"

ESPECIFICACIONES

Grado de filtración: de 1/4" a 2" 200µm.

Dimensiones totales

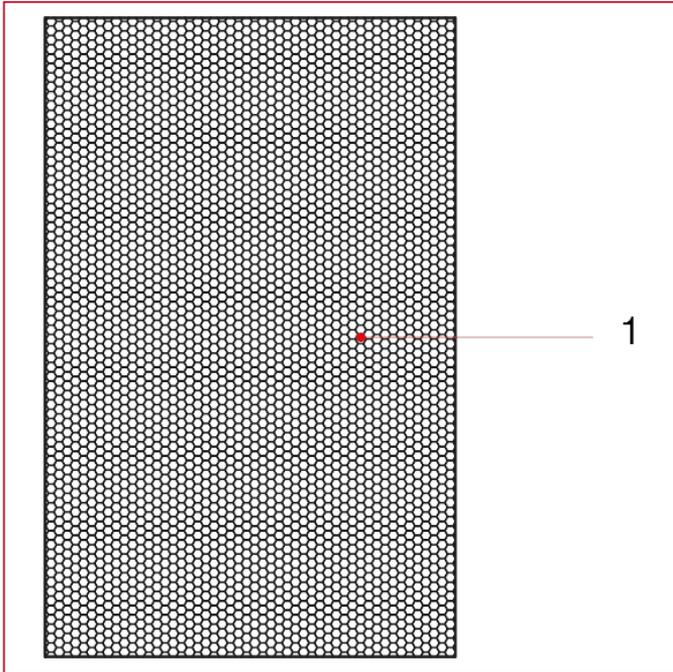


	1/4"	1/4"	1/4"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
DN	8	8	8	20	25	32	40	50
A	18	18	18	24	30	36	42	53
B	32	32	32	41	47	50	57	70



FILTROS

MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cartucho	1	Acero inoxidable AISI 304



FILTROS

193 Filtro a Y niquelado

Indicados para el uso en instalaciones hidráulicas, de calefacción, de acondicionamiento y de aire comprimido.

FILTRO A Y



MEDIDA	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
1/4" (DN 8)	20bar/290psi	1930014	20/160
3/8" (DN 10)	20bar/290psi	1930038	20/160
1/2" (DN 15)	20bar/290psi	1930012	20/160
3/4" (DN 20)	20bar/290psi	1930034	10/80
1" (DN 25)	20bar/290psi	1930100	7/56
1"1/4 (DN 32)	20bar/290psi	1930114	4/32
1"1/2 (DN 40)	20bar/290psi	1930112	2/18
2" (DN 50)	20bar/290psi	1930200	2/10

CERTIFICACIONES



ESPECIFICACIONES

Conexiones roscadas hembra/hembra y tapa de inspección.

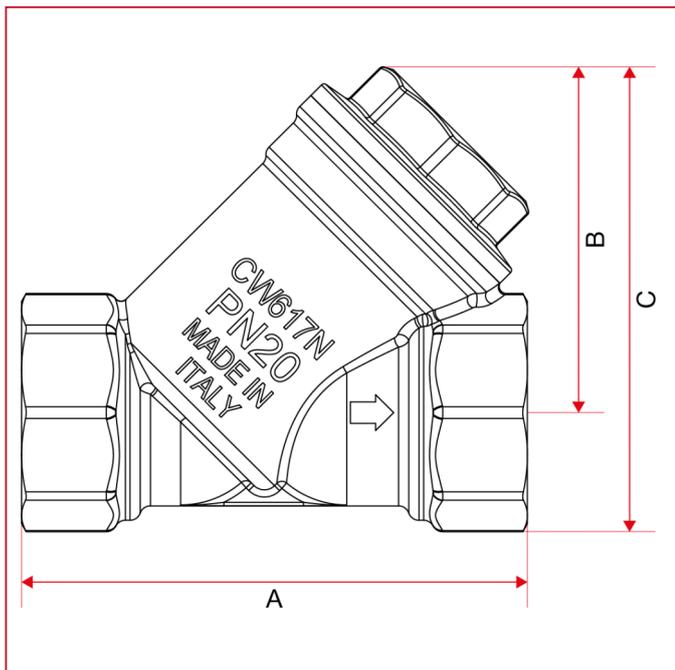
Cuerpo de latón niquelado.

Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 110°C en ausencia de vapor.

Conexiones roscadas ISO 228 (equivalentes a DIN EN ISO 228 y BS EN ISO 228).

Grado de filtración: 500µm.

Dimensiones totales

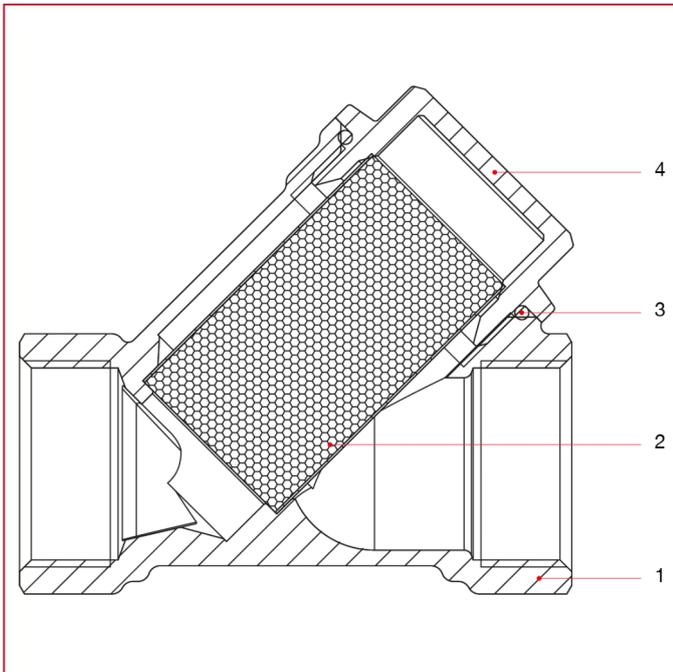




FILTROS

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
DN	8	10	15	20	25	32	40	50
A	55	55	58	70	87	96	106	126
B	40	40	40	48	56	64	73	88,5
C	49,4	51	53	65	76	88	100	122
Kg/cm2 bar	20	20	20	20	20	20	20	20
LBS - psi	290	290	290	290	290	290	290	290

MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cuerpo	1	Latón niquelado CW617N
2	Cartucho	1	Acero inoxidable AISI 304
3	Junta tórica	1	NBR
4	Manguito	1	Latón niquelado CW617N



INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO E INSTRUCCIONES OPERATIVAS - Filtro en Y

INSTALACIÓN

El filtro con red metálica ha sido creado para evitar que las impurezas sólidas entren en los tubos y al depositarse reduzcan las secciones de paso y aumenten las pérdidas de carga y los fenómenos de oxidación.

El filtro debe ser instalado aguas arriba de todos los componentes de la instalación que puedan sufrir daños o ineficiencias debidos a la presencia de impurezas.

Se recomienda la instalación aguas arriba y aguas abajo del filtro de las válvulas de interceptación para facilitar el mantenimiento.

El filtro normalmente se instala en la entrada de la red de alimentación hídrica, antes de las válvulas de retención y los reductores de presión.

Para una mejor eficiencia de filtración y depósito de las impurezas sólidas se recomienda la instalación del cuerpo del filtro sobre tubos horizontales con el tapón orientado hacia abajo.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), eliminarlas o filtrarlas. El circuito hidráulico debe estar limpio;
- durante la realización de las conexiones hidráulicas prestar atención para no forzar mecánicamente las roscas y los racores en general. Con el tiempo pueden producirse roturas, con pérdidas hidráulicas, daños materiales y lesiones personales;
- está prohibido destinar el dispositivo a un uso diferente del previsto;
- para la eventual combinación entre el dispositivo y otros componentes de la instalación se deben tener en cuenta las características de funcionamiento de ambos. Una combinación incorrecta podría perjudicar el funcionamiento del dispositivo o de la instalación;
- la dirección del flujo debe seguir la misma dirección de la flecha estampada en el cuerpo de la válvula.

DESINSTALAR

Para la desinstalación, o para la desconexión de las juntas conectadas:

- utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- despresurizar la línea y proceder de la siguiente manera:
- durante el desmontaje aplicar la llave al extremo del filtro más cercano al tubo;

MANTENIMIENTO

Los colectores de impurezas requieren un mantenimiento periódico para efectuar la limpieza del elemento filtrante de acero inoxidable y eliminar las impurezas depositadas en el tapón.

Para esta operación es necesario:

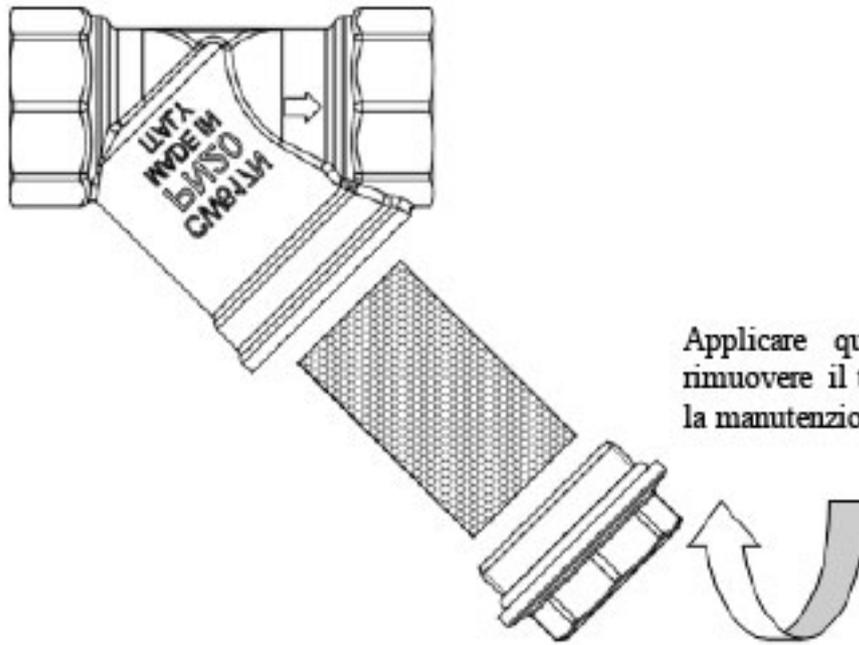
- desenroscar el tapón ciego delicadamente;
- extraer el filtro de acero inoxidable, limpiarlo con agua o aire comprimido;
- montarlo encastrándolo en el alojamiento del tapón y prestando atención para que la junta o el OR de retén entre el cuerpo y el tapón quede en la posición correcta.

ADVERTENCIAS

- asegurarse de que el filtro tenga suficiente capacidad para el uso al que está destinado;
- cada instalación debe ser realizada siguiendo las normas técnicas vigentes y las hojas de trabajo en vigor;
- es obligatorio seguir las instrucciones del fabricante del filtro y del fabricante de la instalación, incluso para el posicionamiento correcto de la conexión del filtro.



FILTROS

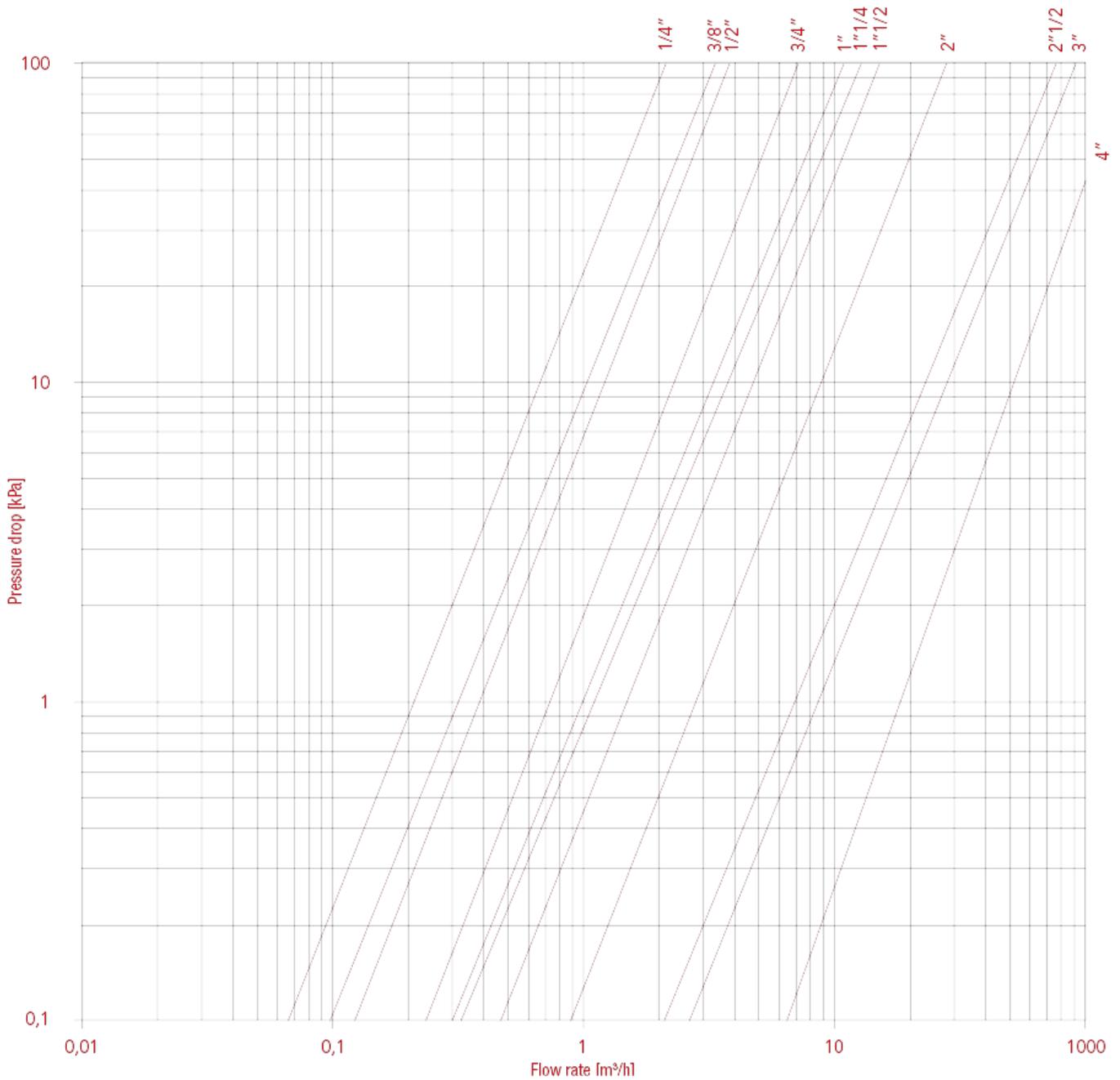




FILTROS

DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua)

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4"	1"1/2"	2"
KV	2,20	3,40	3,80	7,20	11	13	15	28

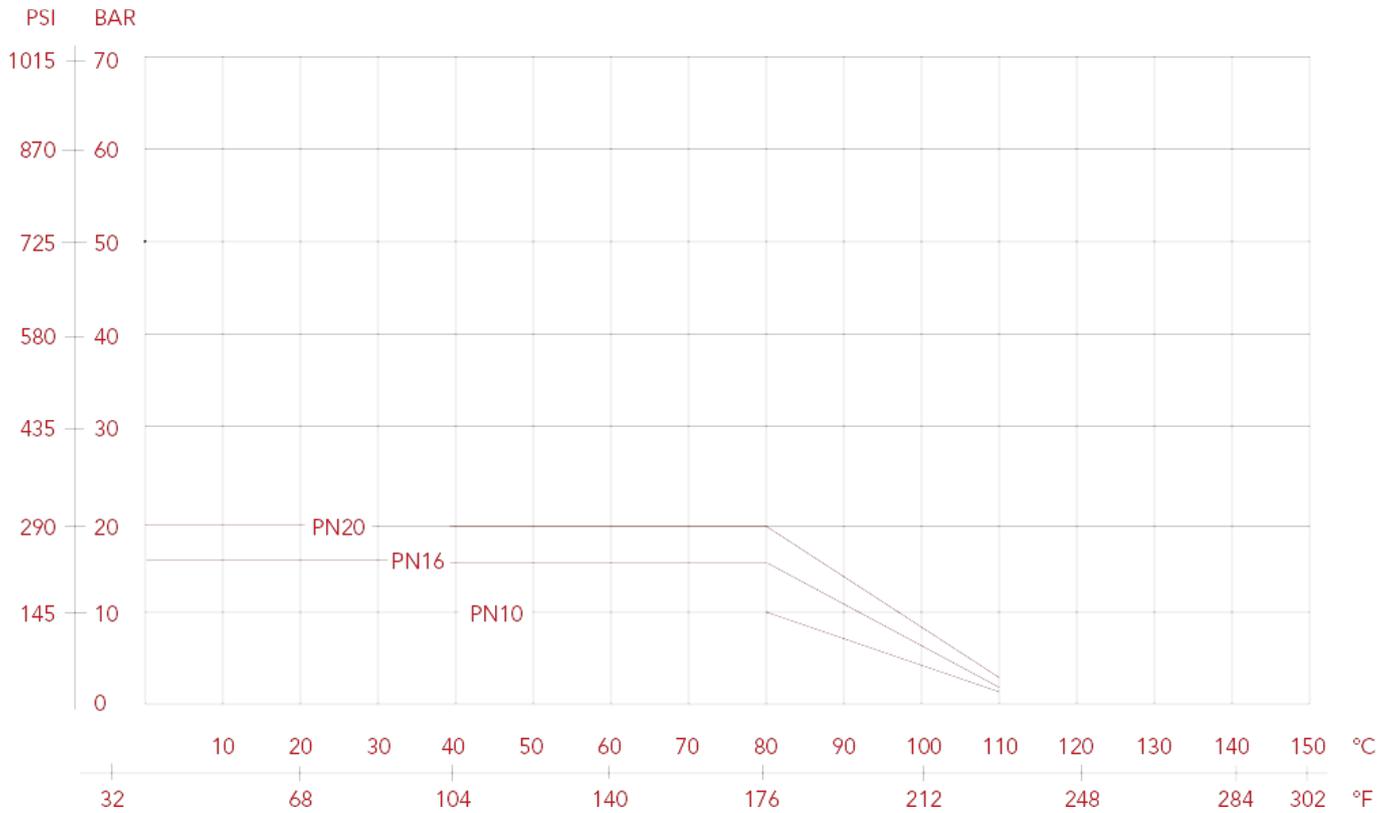




FILTROS

DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.
Los valores indicados son sólo aproximativos.





FILTROS

192CA Cartucho para filtro a Y art. 193

FILTRO A Y

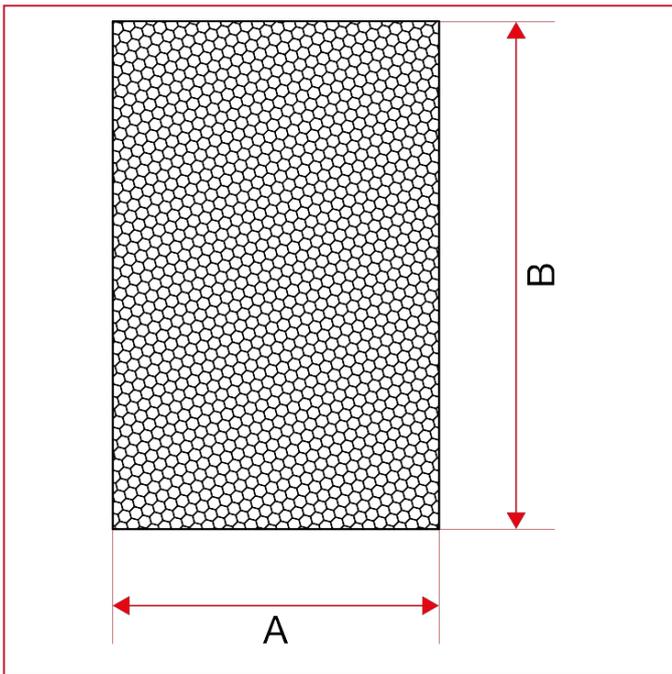


MEDIDA	CÓDIGO	EMBALAJE	FILTRO
1/4" (DN 8)	192CA014	1/0	1/4"
1/4" (DN 8)	192CA014	1/0	3/8"
1/4" (DN 8)	192CA014	1/0	1/2"
3/4" (DN 20)	192CA034	1/0	3/4"
1" (DN 25)	192CA100	1/0	1"
1"1/4 (DN 32)	192CA114	1/0	1"1/4
1"1/2 (DN 40)	192CA112	1/0	1"1/2
2" (DN 50)	192CA200	1/0	2"

ESPECIFICACIONES

Grado de filtración: 500µm.

Dimensiones totales

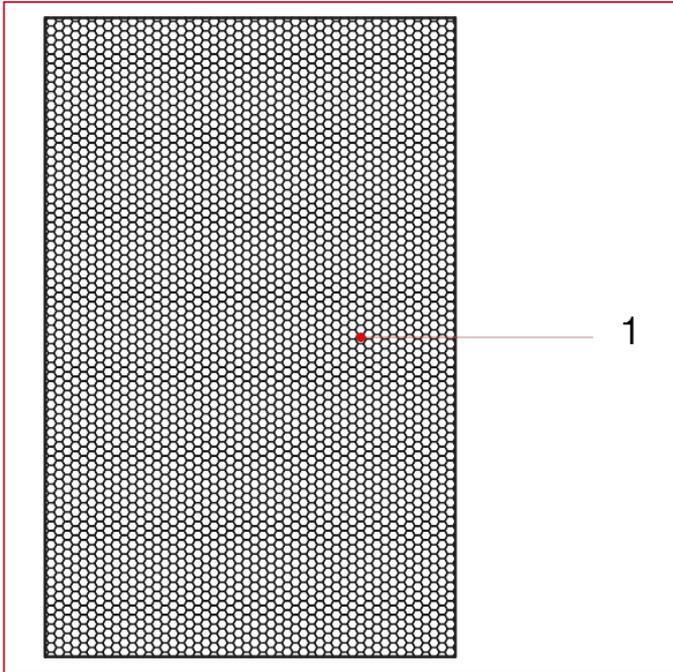


	1/4"	1/4"	1/4"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
DN	8	8	8	20	25	32	40	50
A	18	18	18	24	30	36	42	53
B	32	32	32	41	47	50	57	70



FILTROS

MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cartucho	1	Acero inoxidable AISI 304



FILTROS

193 Filtro a Y niquelado

Indicados para el uso en instalaciones hidráulicas, de calefacción, de acondicionamiento y de aire comprimido.

FILTRO A Y



MEDIDA	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
1/4" (DN 8)	20bar/290psi	1930014G	20/160
3/8" (DN 10)	20bar/290psi	1930038G	20/160
1/2" (DN 15)	20bar/290psi	1930012G	20/160
3/4" (DN 20)	20bar/290psi	1930034G	10/80
1" (DN 25)	20bar/290psi	1930100G	7/56
1"1/4 (DN 32)	20bar/290psi	1930114G	4/32
1"1/2 (DN 40)	20bar/290psi	1930112G	2/18
2" (DN 50)	20bar/290psi	1930200G	2/10

CERTIFICACIONES



ESPECIFICACIONES

Conexiones roscadas hembra/hembra y tapa de inspección.

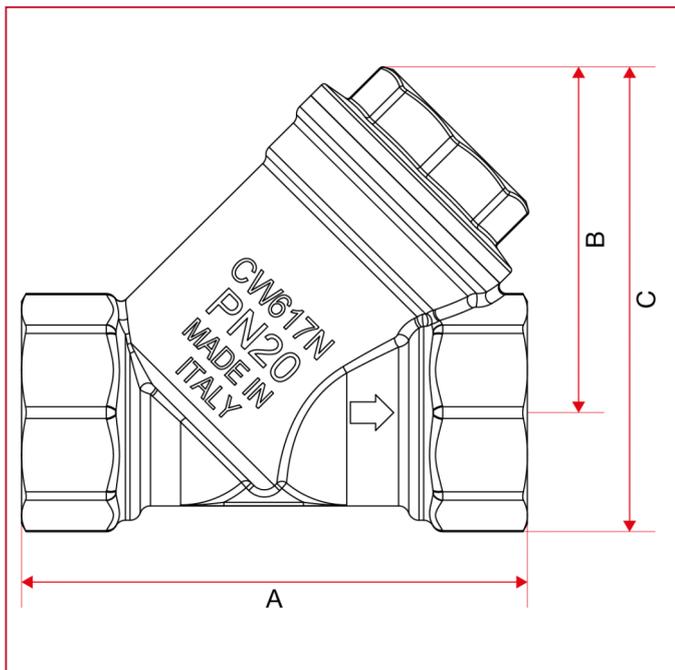
Cuerpo de latón niquelado.

Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 110°C en ausencia de vapor.

Conexiones roscadas ISO 228 (equivalentes a DIN EN ISO 228 y BS EN ISO 228).

Grado de filtración: 300µm.

Dimensiones totales

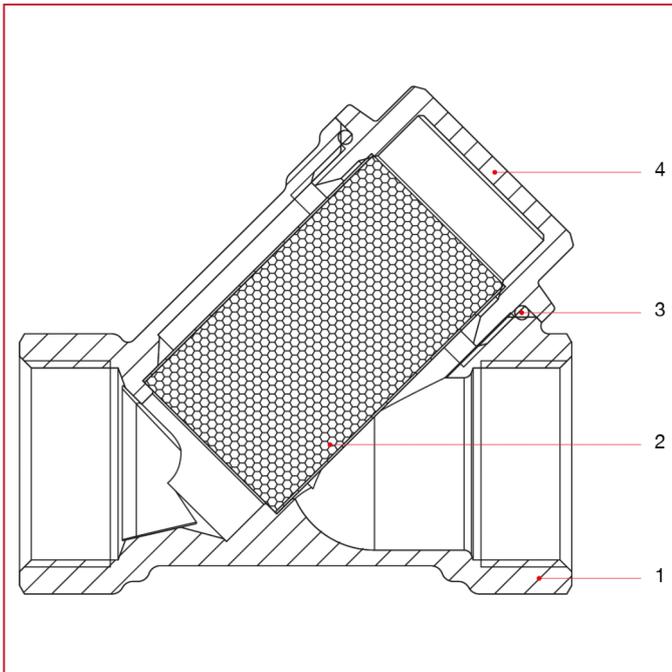




FILTROS

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
DN	8	10	15	20	25	32	40	50
A	55	55	58	70	87	96	106	126
B	40	40	40	48	56	64	73	88,5
C	49,4	51	53	65	76	88	100	122
Kg/cm2 bar	20	20	20	20	20	20	20	20
LBS - psi	290	290	290	290	290	290	290	290

MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cuerpo	1	Latón niquelado CW617N
2	Cartucho	1	Acero inoxidable AISI 304
3	Junta tórica	1	NBR
4	Manguito	1	Latón niquelado CW617N



INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO E INSTRUCCIONES OPERATIVAS - Filtro en Y

INSTALACIÓN

El filtro con red metálica ha sido creado para evitar que las impurezas sólidas entren en los tubos y al depositarse reduzcan las secciones de paso y aumenten las pérdidas de carga y los fenómenos de oxidación.

El filtro debe ser instalado aguas arriba de todos los componentes de la instalación que puedan sufrir daños o ineficiencias debidos a la presencia de impurezas.

Se recomienda la instalación aguas arriba y aguas abajo del filtro de las válvulas de interceptación para facilitar el mantenimiento.

El filtro normalmente se instala en la entrada de la red de alimentación hídrica, antes de las válvulas de retención y los reductores de presión.

Para una mejor eficiencia de filtración y depósito de las impurezas sólidas se recomienda la instalación del cuerpo del filtro sobre tubos horizontales con el tapón orientado hacia abajo.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), eliminarlas o filtrarlas. El circuito hidráulico debe estar limpio;
- durante la realización de las conexiones hidráulicas prestar atención para no forzar mecánicamente las roscas y los racores en general. Con el tiempo pueden producirse roturas, con pérdidas hidráulicas, daños materiales y lesiones personales;
- está prohibido destinar el dispositivo a un uso diferente del previsto;
- para la eventual combinación entre el dispositivo y otros componentes de la instalación se deben tener en cuenta las características de funcionamiento de ambos. Una combinación incorrecta podría perjudicar el funcionamiento del dispositivo o de la instalación;
- la dirección del flujo debe seguir la misma dirección de la flecha estampada en el cuerpo de la válvula.

DESINSTALAR

Para la desinstalación, o para la desconexión de las juntas conectadas:

- utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- despresurizar la línea y proceder de la siguiente manera:
- durante el desmontaje aplicar la llave al extremo del filtro más cercano al tubo;

MANTENIMIENTO

Los colectores de impurezas requieren un mantenimiento periódico para efectuar la limpieza del elemento filtrante de acero inoxidable y eliminar las impurezas depositadas en el tapón.

Para esta operación es necesario:

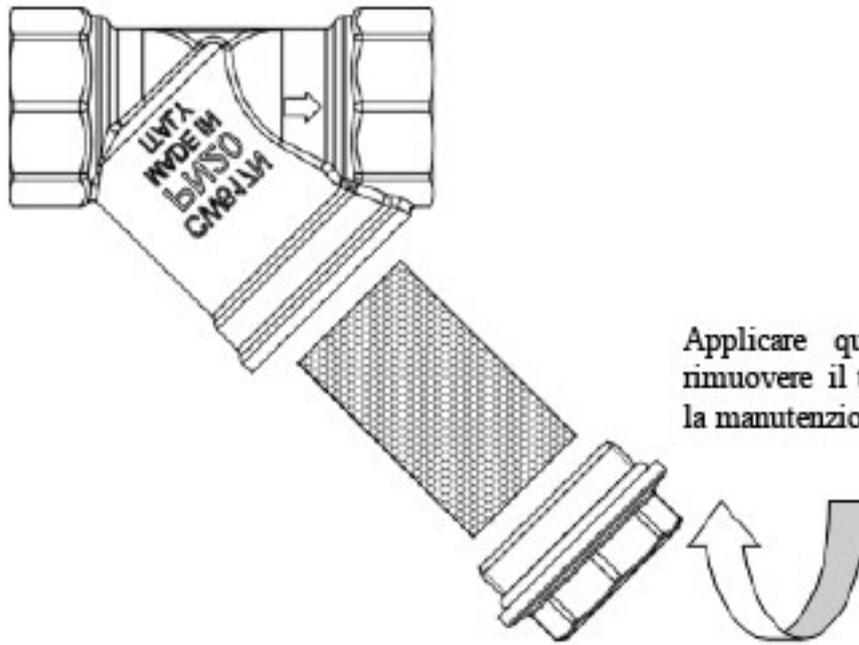
- desenroscar el tapón ciego delicadamente;
- extraer el filtro de acero inoxidable, limpiarlo con agua o aire comprimido;
- montarlo encastrándolo en el alojamiento del tapón y prestando atención para que la junta o el OR de retén entre el cuerpo y el tapón quede en la posición correcta.

ADVERTENCIAS

- asegurarse de que el filtro tenga suficiente capacidad para el uso al que está destinado;
- cada instalación debe ser realizada siguiendo las normas técnicas vigentes y las hojas de trabajo en vigor;
- es obligatorio seguir las instrucciones del fabricante del filtro y del fabricante de la instalación, incluso para el posicionamiento correcto de la conexión del filtro.



FILTROS

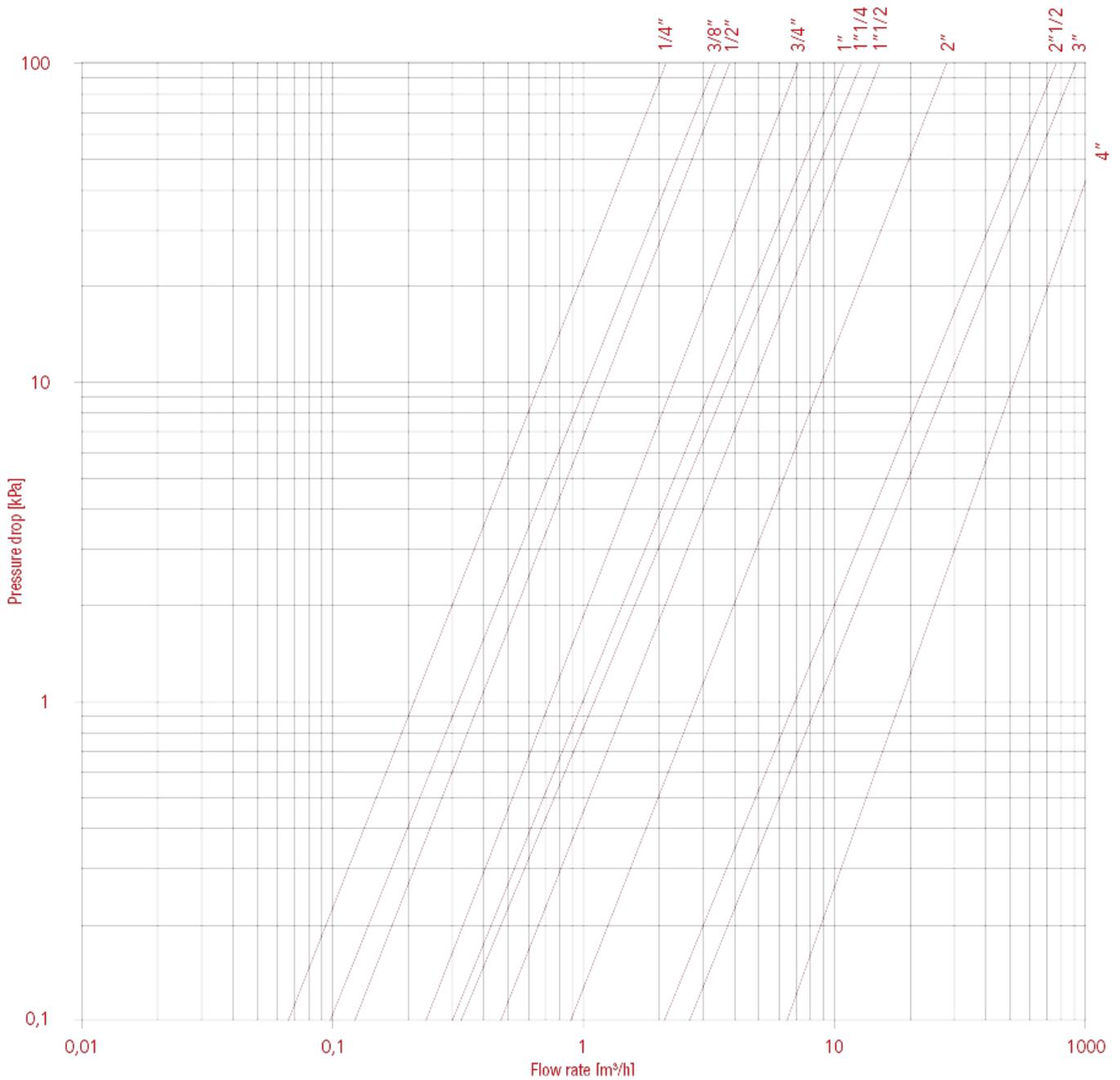




FILTROS

DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua)

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4"	1"1/2"	2"
KV	2,20	3,40	3,80	7,20	11	13	15	28

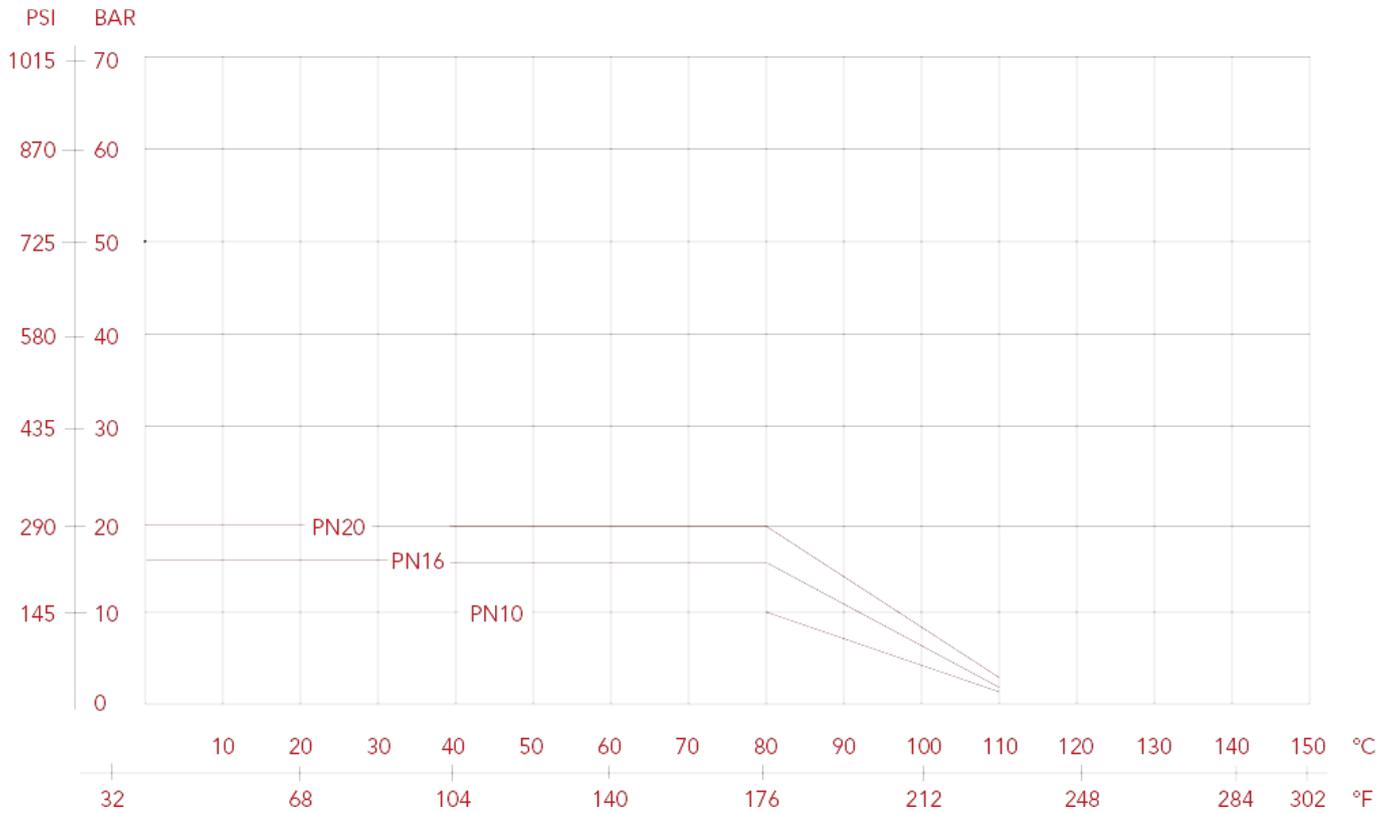




FILTROS

DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.
Los valores indicados son sólo aproximativos.





FILTROS

192CA Cartucho para filtro a Y art. 193

FILTRO A Y

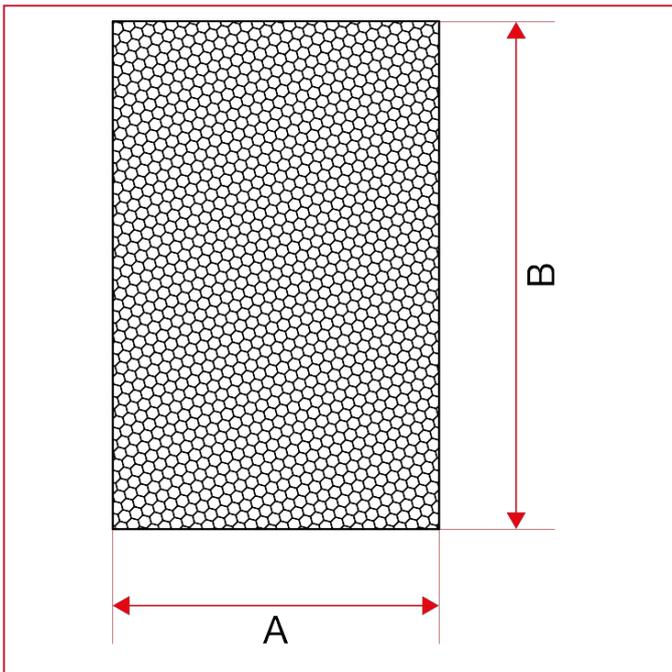


MEDIDA	CÓDIGO	EMBALAJE	FILTRO
1/4" (DN 8)	192CA014G	1/0	1/4"
1/4" (DN 8)	192CA014G	1/0	3/8"
1/4" (DN 8)	192CA014G	1/0	1/2"
3/4" (DN 20)	192CA034G	1/0	3/4"
1" (DN 25)	192CA100G	1/0	1"
1"1/4 (DN 32)	192CA114G	1/0	1"1/4
1"1/2 (DN 40)	192CA112G	1/0	1"1/2
2" (DN 50)	192CA200G	1/0	2"

ESPECIFICACIONES

Grado de filtración: 300µm.

Dimensiones totales

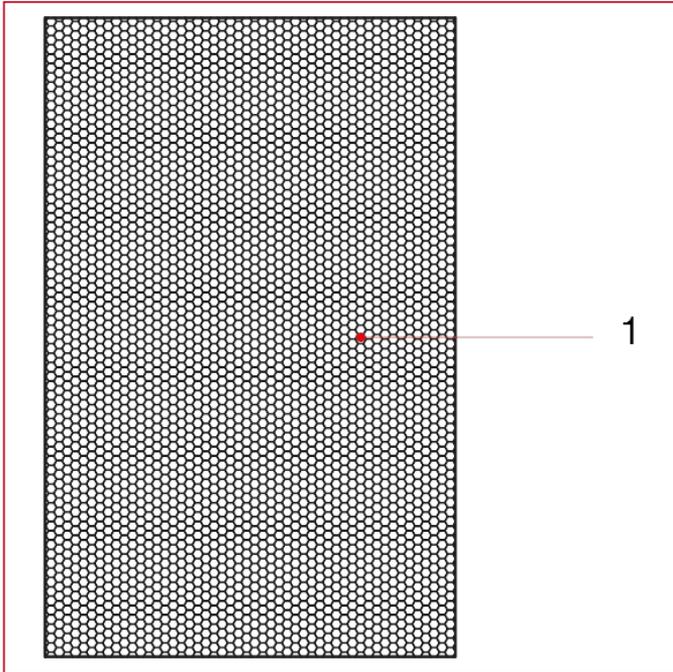


	1/4"	1/4"	1/4"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
DN	8	8	8	20	25	32	40	50
A	18	18	18	24	30	36	42	53
B	32	32	32	41	47	50	57	70



FILTROS

MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cartucho	1	Acero inoxidable AISI 304



FILTROS

193 Filtro a Y niquelado

Indicados para el uso en instalaciones hidráulicas, de calefacción, de acondicionamiento y de aire comprimido.

FILTRO A Y



MEDIDA	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
1/4" (DN 8)	20bar/290psi	1930014GAS	20/160
3/8" (DN 10)	20bar/290psi	1930038GAS	20/160
1/2" (DN 15)	20bar/290psi	1930012GAS	20/160
3/4" (DN 20)	20bar/290psi	1930034GAS	10/80
1" (DN 25)	20bar/290psi	1930100GAS	7/56
1"1/4 (DN 32)	20bar/290psi	1930114GAS	4/32
1"1/2 (DN 40)	20bar/290psi	1930112GAS	2/18
2" (DN 50)	20bar/290psi	1930200GAS	2/10

CERTIFICACIONES



ESPECIFICACIONES

Conexiones roscadas hembra/hembra y tapa de inspección.

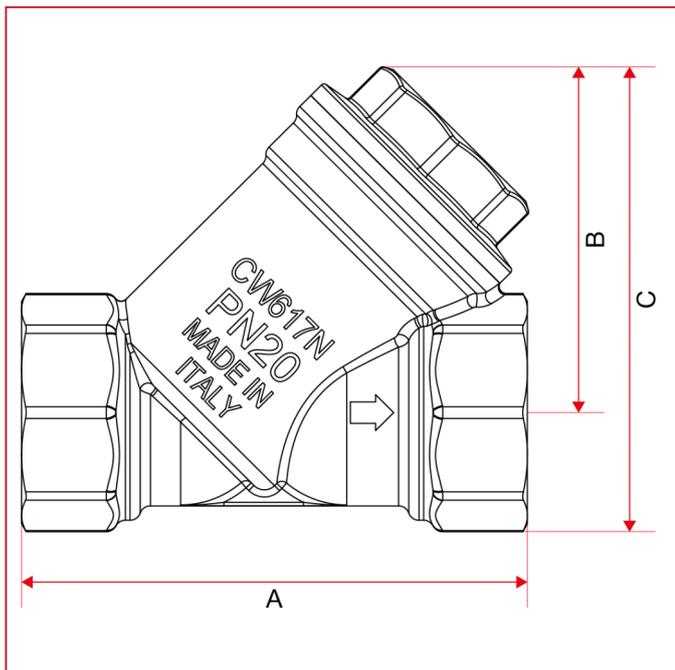
Cuerpo de latón niquelado.

Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 110°C en ausencia de vapor.

Conexiones roscadas ISO 228 (equivalentes a DIN EN ISO 228 y BS EN ISO 228).

Grado de filtración: 50µm.

Dimensiones totales

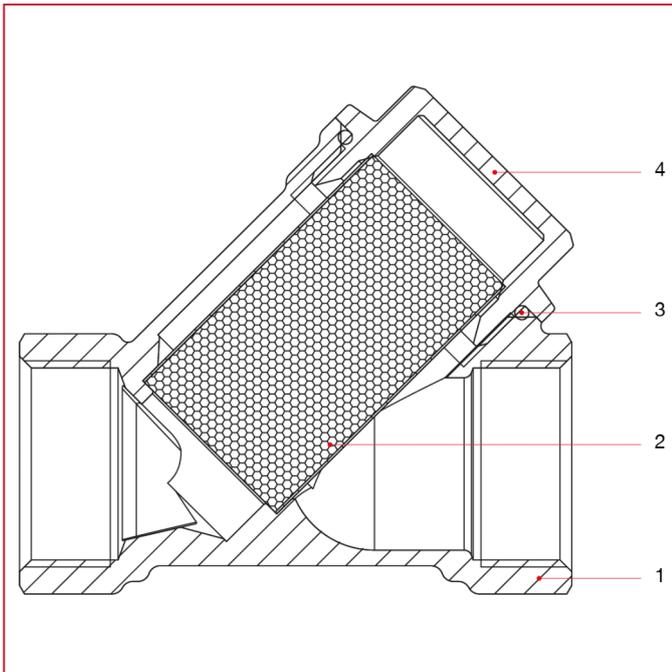




FILTROS

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
DN	8	10	15	20	25	32	40	50
A	55	55	58	70	87	96	106	126
B	40	40	40	48	56	64	73	88,5
C	49,4	51	53	65	76	88	100	122
Kg/cm2 bar	20	20	20	20	20	20	20	20
LBS - psi	290	290	290	290	290	290	290	290

MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cuerpo	1	Latón niquelado CW617N
2	Cartucho	1	Acero inoxidable AISI 304
3	Junta tórica	1	NBR
4	Manguito	1	Latón niquelado CW617N



INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO E INSTRUCCIONES OPERATIVAS - Filtro en Y

INSTALACIÓN

El filtro con red metálica ha sido creado para evitar que las impurezas sólidas entren en los tubos y al depositarse reduzcan las secciones de paso y aumenten las pérdidas de carga y los fenómenos de oxidación.

El filtro debe ser instalado aguas arriba de todos los componentes de la instalación que puedan sufrir daños o ineficiencias debidos a la presencia de impurezas.

Se recomienda la instalación aguas arriba y aguas abajo del filtro de las válvulas de interceptación para facilitar el mantenimiento.

El filtro normalmente se instala en la entrada de la red de alimentación hídrica, antes de las válvulas de retención y los reductores de presión.

Para una mejor eficiencia de filtración y depósito de las impurezas sólidas se recomienda la instalación del cuerpo del filtro sobre tubos horizontales con el tapón orientado hacia abajo.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), eliminarlas o filtrarlas. El circuito hidráulico debe estar limpio;
- durante la realización de las conexiones hidráulicas prestar atención para no forzar mecánicamente las roscas y los racores en general. Con el tiempo pueden producirse roturas, con pérdidas hidráulicas, daños materiales y lesiones personales;
- está prohibido destinar el dispositivo a un uso diferente del previsto;
- para la eventual combinación entre el dispositivo y otros componentes de la instalación se deben tener en cuenta las características de funcionamiento de ambos. Una combinación incorrecta podría perjudicar el funcionamiento del dispositivo o de la instalación;
- la dirección del flujo debe seguir la misma dirección de la flecha estampada en el cuerpo de la válvula.

DESINSTALAR

Para la desinstalación, o para la desconexión de las juntas conectadas:

- utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- despresurizar la línea y proceder de la siguiente manera:
- durante el desmontaje aplicar la llave al extremo del filtro más cercano al tubo;

MANTENIMIENTO

Los colectores de impurezas requieren un mantenimiento periódico para efectuar la limpieza del elemento filtrante de acero inoxidable y eliminar las impurezas depositadas en el tapón.

Para esta operación es necesario:

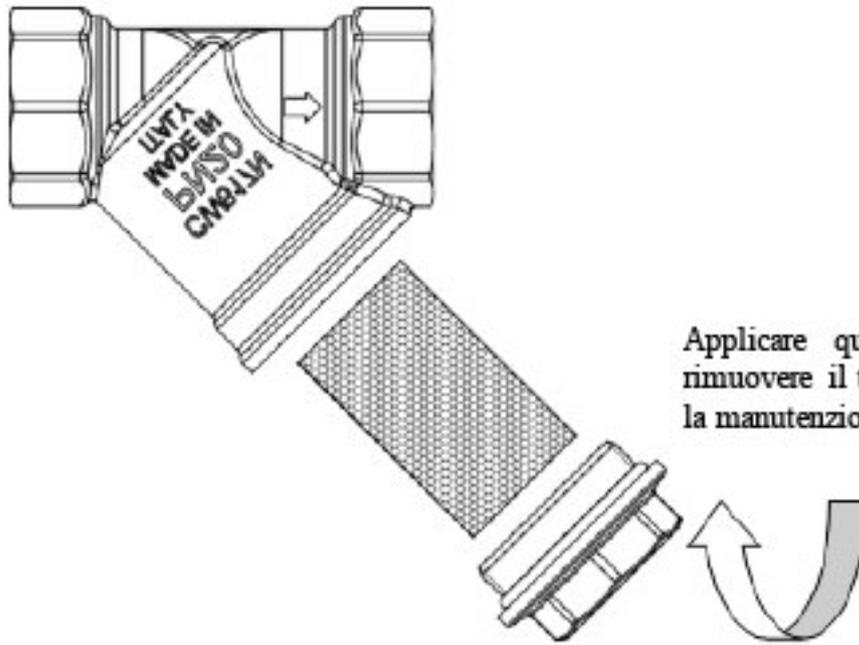
- desenroscar el tapón ciego delicadamente;
- extraer el filtro de acero inoxidable, limpiarlo con agua o aire comprimido;
- montarlo encastrándolo en el alojamiento del tapón y prestando atención para que la junta o el OR de retén entre el cuerpo y el tapón quede en la posición correcta.

ADVERTENCIAS

- asegurarse de que el filtro tenga suficiente capacidad para el uso al que está destinado;
- cada instalación debe ser realizada siguiendo las normas técnicas vigentes y las hojas de trabajo en vigor;
- es obligatorio seguir las instrucciones del fabricante del filtro y del fabricante de la instalación, incluso para el posicionamiento correcto de la conexión del filtro.



FILTROS

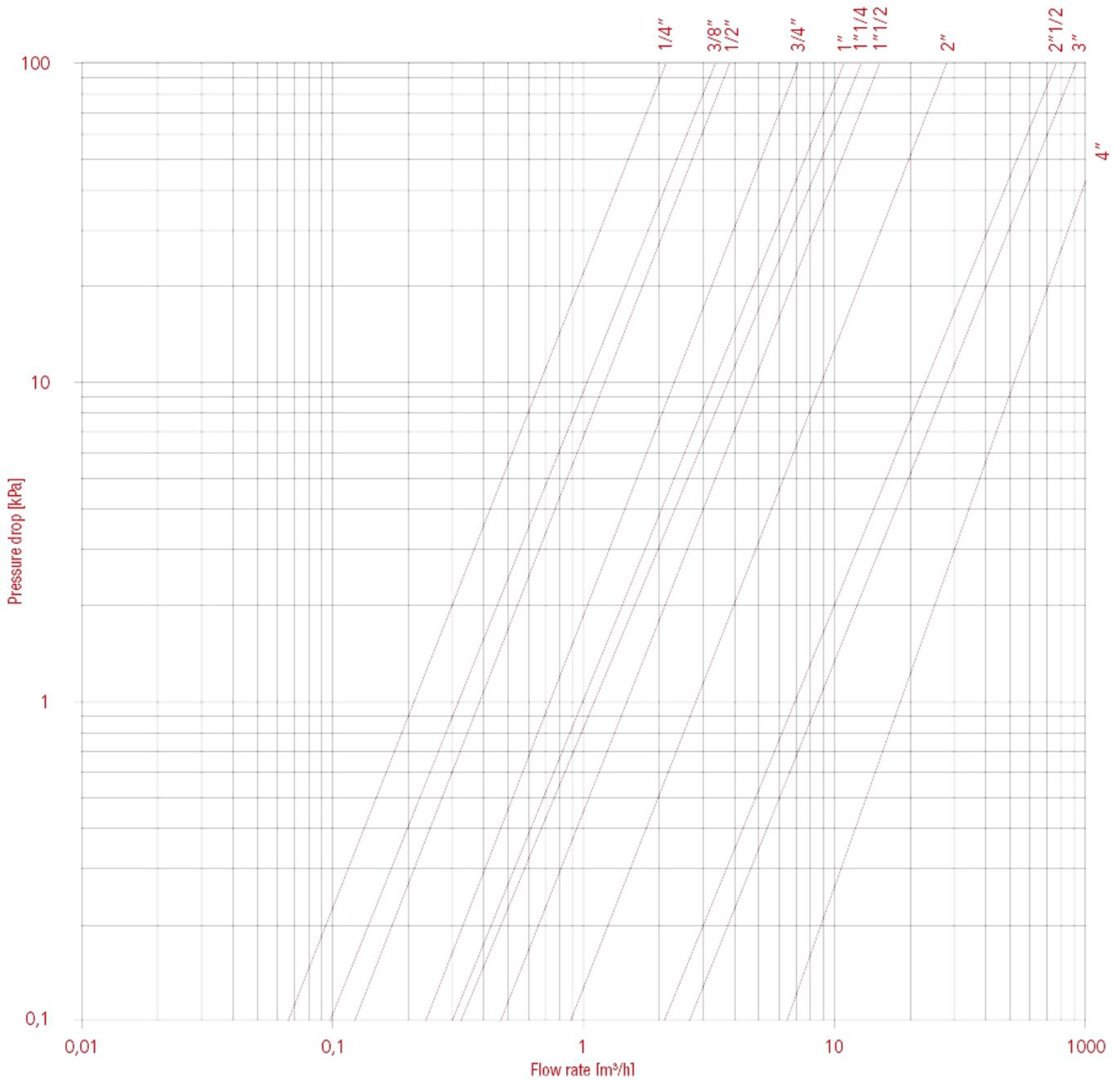




FILTROS

DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua)

	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4"	1"1/2"	2"
KV	2,20	3,40	3,80	7,20	11	13	15	28

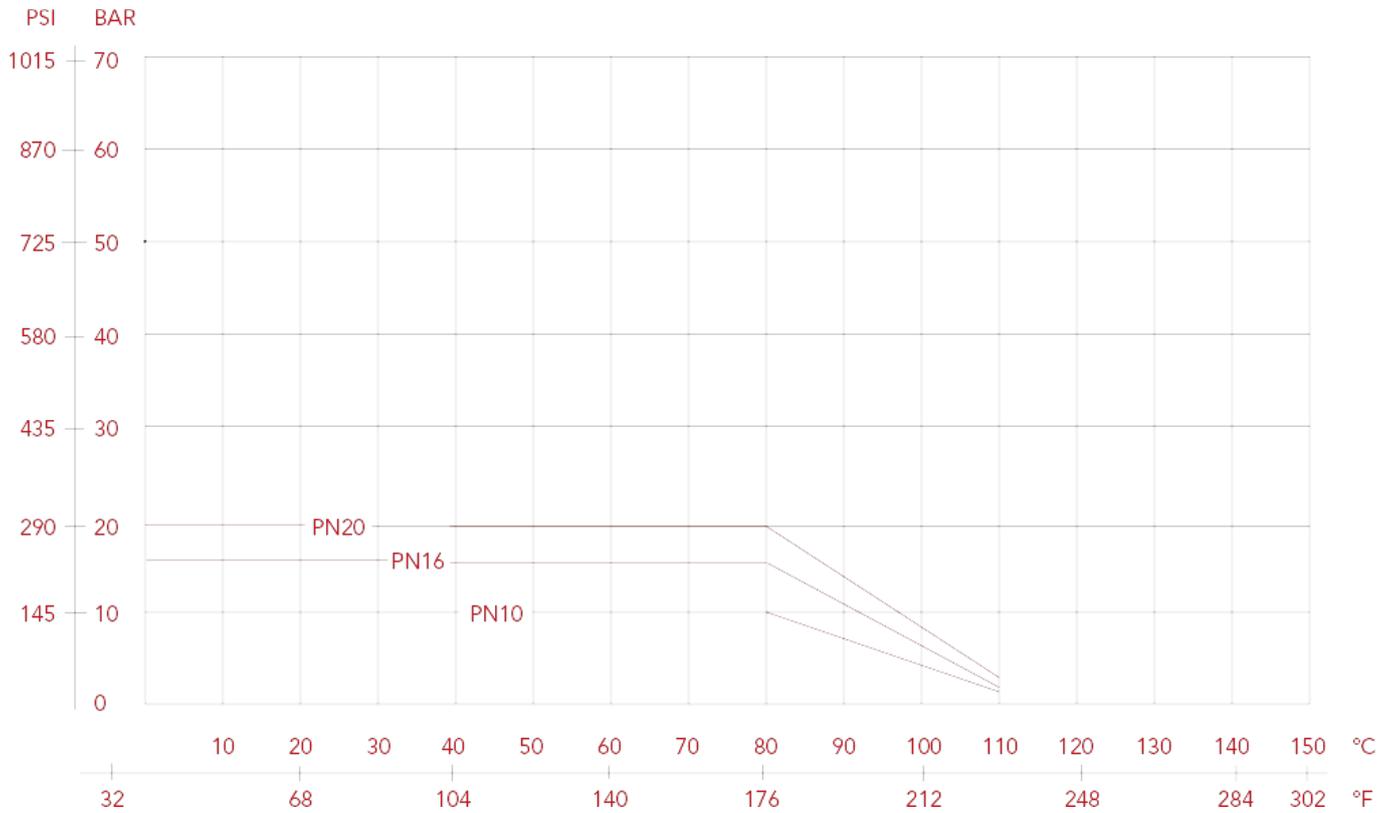




FILTROS

DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.
Los valores indicados son sólo aproximativos.





FILTROS

192CA Cartucho para filtro a Y art. 193

FILTRO A Y

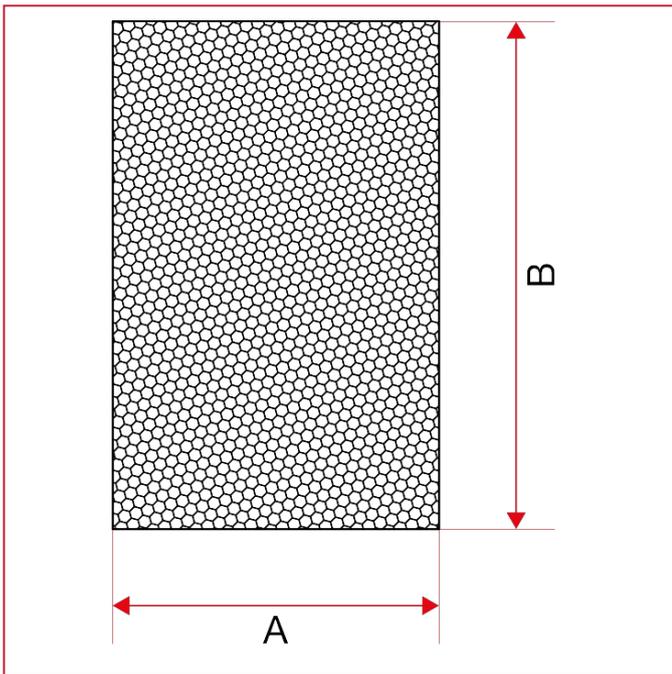


MEDIDA	CÓDIGO	EMBALAJE	FILTRO
1/4" (DN 8)	192CA014GAS	1/0	1/4"
1/4" (DN 8)	192CA014GAS	1/0	3/8"
1/4" (DN 8)	192CA014GAS	1/0	1/2"
3/4" (DN 20)	192CA034GAS	1/0	3/4"
1" (DN 25)	192CA100GAS	1/0	1"
1"1/4 (DN 32)	192CA114GAS	1/0	1"1/4
1"1/2 (DN 40)	192CA112GAS	1/0	1"1/2
2" (DN 50)	192CA200GAS	1/0	2"

ESPECIFICACIONES

Grado de filtración: 50µm.

Dimensiones totales

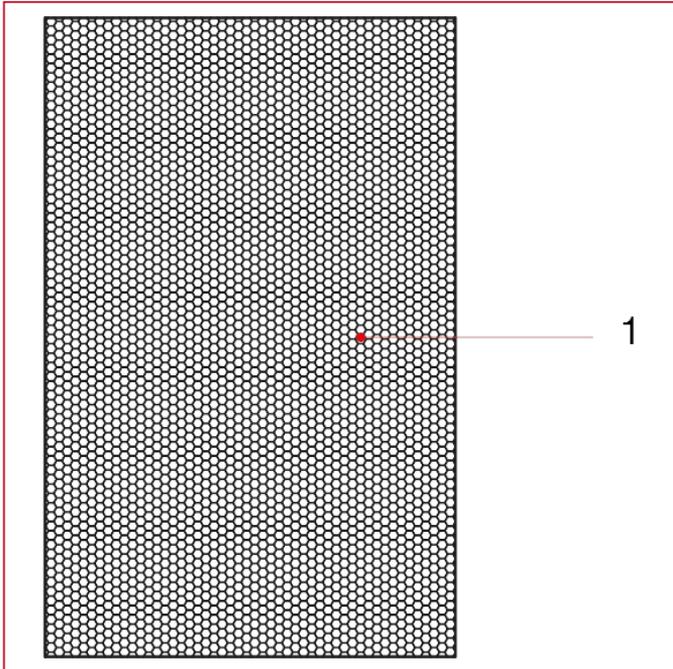


	1/4"	1/4"	1/4"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
DN	8	8	8	20	25	32	40	50
A	18	18	18	24	30	36	42	53
B	32	32	32	41	47	50	57	70



FILTROS

MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cartucho	1	Acero inoxidable AISI 304



FILTROS

189 Filtro autolimpiador

Indicados para el uso en instalaciones hidráulicas, de calefacción, de acondicionamiento y de aire comprimido. Equipado con cartucho filtrante extraíble, doble manómetro y grifo manguera para la descarga de las impurezas. **FILTRO AUTOLIMPIADOR**



MEDIDA	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
1/2" (DN 15)	16bar/232psi	1890012	1/6
3/4" (DN 20)	16bar/232psi	1890034	1/6
1" (DN 25)	16bar/232psi	1890100	1/4
1"1/4 (DN 32)	16bar/232psi	1890114	1/4
1"1/2 (DN 40)	16bar/232psi	1890112	1/4
2" (DN 50)	16bar/232psi	1890200	1/4

CERTIFICACIONES



ESPECIFICACIONES

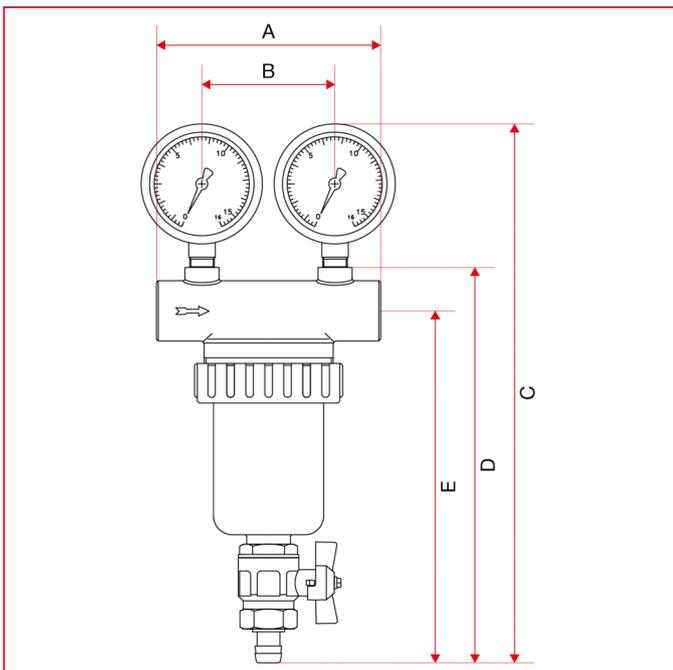
Cuerpo de latón niquelado.

Temperatura mínima y máxima de trabajo: 0°C, 100°C en ausencia de vapor.

Conexiones roscadas ISO 228 (equivalentes a DIN EN ISO 228 y BS EN ISO 228).

Grado de filtración: 300µm.

Dimensiones totales

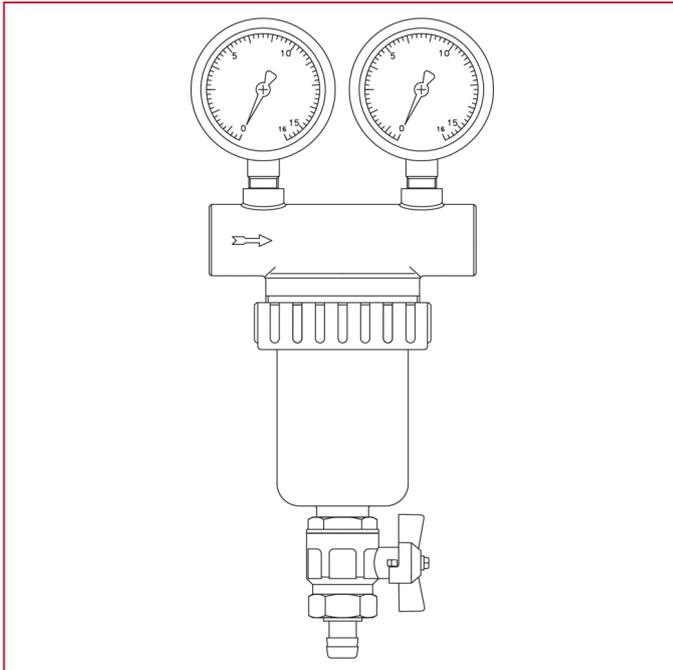




FILTROS

	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
A	118	118	123	123	153	153
B	70	70	72	72	98	98
C	272	272	302	302	342	342
D	208	208	234	234	272	272
E	187	187	202	202	236	236
Kg/cm2 bar	16	16	16	16	16	16
LBS - psi	232	232	232	232	232	232

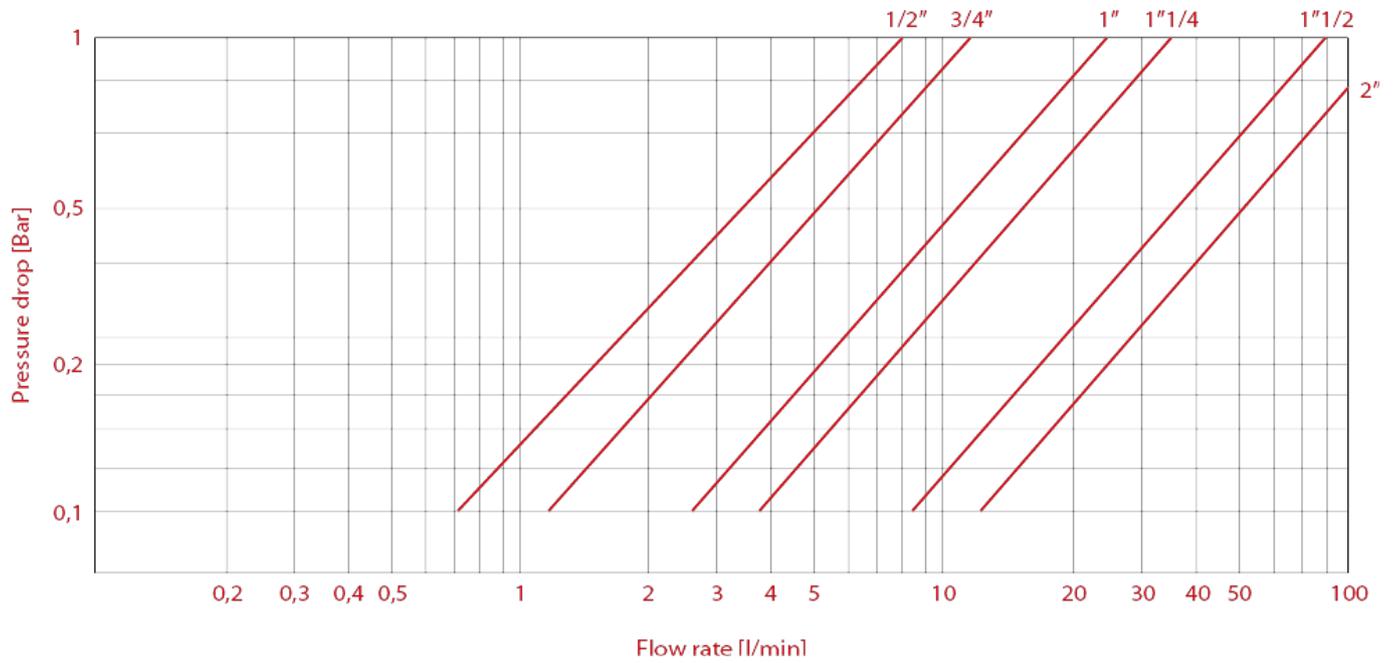
MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cuerpo	1	Latón niquelado CB735S
2	Abrazadera	1	Latón niquelado CW617N
3	Cartucho	1	Acero inoxidable AISI 304
4	Juntas de retén	1	NBR
5	Junta tórica	1	NBR
6	Partes plásticas	1	Ultramid®



DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua)





FILTROS

189CA Cartucho para filtro autolimpiador

FILTRO AUTOLIMPIADOR

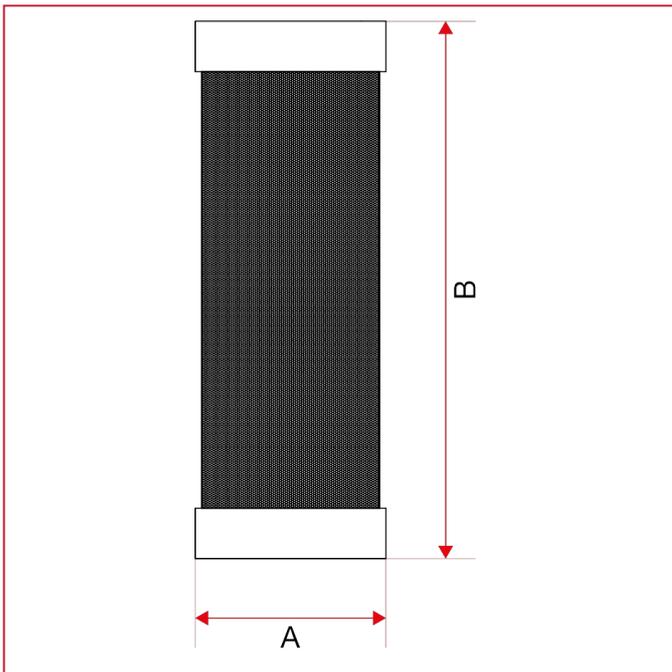


MEDIDA	CÓDIGO	EMBALAJE
1/2" (DN 15)	189CA012	1/0
3/4" (DN 20)	189CA034	1/0
1" (DN 25)	189CA100	1/0
1"1/4 (DN 32)	189CA114	1/0
1"1/2 (DN 40)	189CA112	1/0
2" (DN 50)	189CA200	1/0

ESPECIFICACIONES

Grado de filtración: 300µm.

Dimensiones totales

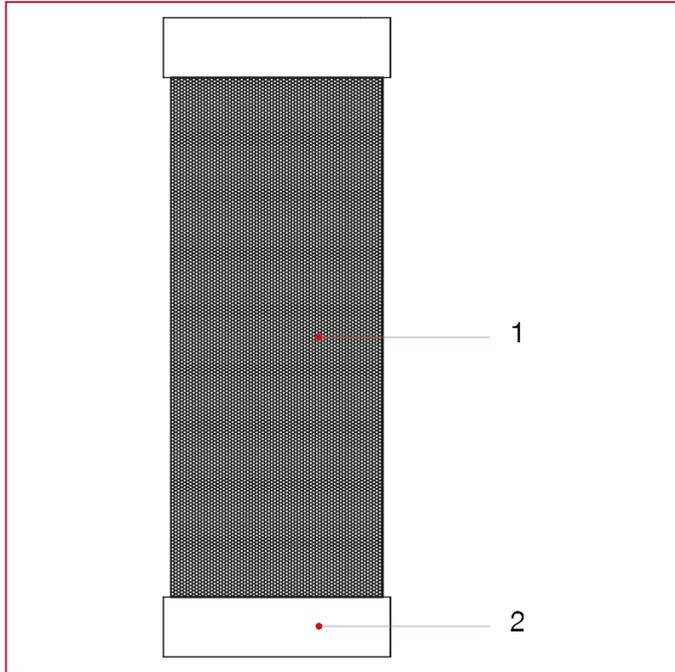


	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"
A	34	34	42	42	46	46
B	100	100	108	108	128	128



FILTROS

MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cartucho	1	Acero inoxidable AISI 304
2	Junta terminal	2	NBR



ITAP S.p.A.
Via Ruca 19
25065 Lumezzane
Brescia (ITALY)
Tel 030 8927011
Fax 030 8921990
www.itap.it - info@itap.it

Nos reservamos el derecho a aportar mejoras y modificaciones a los productos descritos y a los datos técnicos en cualquier momento y sin previo aviso.

rev. 20240408